

Työkansa, kaikkina arkipäivinä il-
mestyvä köyhälistön äänenkannat-
taja, on jokaiselle Canadian soma-
laille työläiselle välttämätön tieto-
jen välittäjä

TYÖKANSAN

Ainoa suomenkielinen sanomalehti Canadassa. Työväestön äänenkannattaja.

Köyhälistön voimakkein ase on oma
sanomalehti. Mitä paremmassa ta-
louksellisessa asemassa köyhälistön
lehti on sitä voimakkaammin se voi-
pi köyhälistön asiaa ajaa.

No. 196. — 1913.

PERJANTAINA, ELOKUUN 22 P. — FRIDAY, AUGUST 22ND.

VII: S VUOSIKERTA—VOL. VII.

Kaivannon omistajat keksivät uusia salajuonia lakkko- laisia vastaan

Yhtiön kiertivät levittäneet huhua, että Nanaimon lakkolaisilla on ollut aikomus räjäyttää dynamiittia talo, missä erikoissalapo-
liisit majalivat. Mieli vartioitui poliisille useaan aikaan. —
Työkansan kirjeenvaihtajan kertomus vallitsevasta tilan-
teesta.

NANAIMO, B. C., elok. 21 p. —
Yhtiön kiertivät ovat levittäneet
huhua, että lakkolaisilla olisi ai-
komus dynamiittia räjäyttää Vi-
pdon majatalo, missä suurin
osa ylimääräisistä poliiseista (py-
sytyrhistä) majalle. Että liike-
keelle pantu lakkolaisten asiaa
vahingoittava huhu saisi toden-
peräisen muodon, on vahva soti-
lasvartiasto asetettu talon ympä-
rille.

Huhu kertoo, että lakkolaiset
pitivät salaisen kokouksen ja siel-
lä päätettiin räjäyttää talon elien
illalla. Toisen, samoin yhtä kä-
tyrien liikkeelle laskema huhu
kertoa, että poliisit ovat löytäneet
huomattavan määrän aseita ja am-
puvavaroja kaupungista. Jokai-
nen käi ymmärtää missä tarkoi-
tuksessa täällä huhuja tänä ka-
laku. Niiden tarkoitus on teh-
dä lakkolaisista yhä suurempia
ja suurempia rikollisia. Että heitä
yhtä edelleen voitaisiin vangita ja
sulkea hirtteihin. Niihän täällä
kun Vancouver-saaresta
kehittyisi canadainen West Vir-
ginia.

Työkansan kirjeenvaihtajan se-
lostus.

Mitään repäisevää ei ollut t.
k. 16 p. aamuuna luonnontuulta.
Yö kului rauhallisesti. Edellise-
nä päivänä tulleet sotamiehet, jo-
ta tuli kahdessa osassa, ensin aa-
mulla Victoriasta noin 150 miehe-
ä ja iltapäivällä saapui toinen lähe-
ty, jotenkin saman suuruisen,
ollen varustettu m. m. pikatyökal-
la, sekä muilla tarpeellisilla kenti-
varustuksilla. Yö aikana oli so-
tilapatriin katosseena että ei
mitään rauhan häiriöitä tapahtu-
nut. Kaikki olivat hienosti
kulkuneut. Jos ei olisi nähty
sillä täällä seivoksesta soila-
ta, olisi kuulut olevansa kuol-
leen kylässä, niin täydellisen
hiljaisuuden jälkeen kello 10 men.
Omituisia tässä asiassa tilanteessa
on se kun sotilaat eivät suojel-
la konjunkturina nauttia kun siksi, että
saavat rahansa poistua pois kau-
pungista. Siinä aamuun so-
tilaat saapuivat, meni eräs pie-
nenpi "pomo" pyytämään suoje-

ja joiden kontolle asiain nykyinen
kin tilanne laukkaa (ensi sijassa
liikevoiton kontolle), niin niistä
ei heillä ole ollut mitään sanomai-
sua koko sinä pitkänä aikana, jol-
loin lakkolaisten toimeksilto on
ollut vaaranalaisena. Mutta kylä-
hän ne sen ymmärtäneet, ettei
parvella voi sellaista odottaa.
Asioiden edellen kehittymistä
seurataan. — A. Kotila.

KAKSI KUOLLUT JA KAKSI- KYMMENTÄ LOUKKAANTU- NUT JUNAONNETTO. MUUDESSA.

CRARY, Pohjois-Dakota, elok. 20 p. — Kaksi tunteenmitta
matkustajia ja kaksikymmentä
matkustajaa lievästi loukkaun-
nut Great Northern rautatiellä suu-
ti pois kiskoilta täällä myöhään
eilen illalla. Veturit, posti- ja
pakaasivaunut, tupakka vauvu ja
kaksi matkustajavauvu suutui
pois kiskoilta. Tupakka vauvu
söykäsi viljalevastaan läpi.
Rikkoutuneet vaunut sytyivät
palamaan ja ensin luultin, että
useampia matkustajia sai sur-
mansa, mutta ainoastaan kaksi
ruumista löydettiin vauvun sirpa-
leiden alla. Onnettomuuden sy-
tti ei tarkalleen tunneta.

Apunajia, lääkäreitä ja sairaan-
hoitajia lähetettiin Devils Lake-
ja Grand Forksista. Ainoas-
taan yksi mies junaan miehistöstä
loukkaantui. Juna kulki suurella
nopeudella onnettomuuden sattu-
essa.

Työttömän armeija kasvaa

Grand Trunkin rautatien superi-
tendentit ja yhtiön ylempiä
virkaallia neuvottelevat To-
rontossa ovat päättäneet erot-
taa 2,000 työllistä pienentäk-
seen menoja. — Tavallinen työ-
läisen pelko.

TORONTO, Ont., elok. 19 p. —
Grand Trunk Pacific rautatien
superintendentit ovat olleet täällä
törmäyksessä neuvottelevissa yhtiön y-
limpien virkaallijain kanssa ja ni-
kälä on saatu tietää, ovat he sa-
neet määrääksen pienentää meno-
ja erotettavista työstä 2,000 työl-
läistä. — Canadian työlliset al-
kavat pienkään tuotellisuuden
surauksen. Tosella viikolla eroti
Canadian Pacific rautatieyhtiö
useita työssä työllisiä täällä Cana-
dassa ja mikäli kerrotaan tulee
Canadian Northern myöskin erot-
tamaan jonkun osan työllisistään
liikkeessä tulevaisuudessa. Tule-
va talvi näyttää tavallista anka-
rammalla työllisille.

HALLITUS VAATII TUOMARIN

Canadian milisi- järjestelmä

Britanian merentakojen siirto-
maiden milisijoukkojen tarkas-
tusta "Sir" Ian Hamilton on
tarkastanut Canadian milisi-
ja jouluiset tarkastuksena tulok-
set kuin myöskin esityksensä
milisin uudistamiseksi. — Onko
hallituksella aikomus saada mi-
lispalvelus yleiseksi, tai pakol-
linen sotapalvelus?

OTTAWA, Ont., elok. 20 p. —
"Sir" Ian Hamilton, joka on tui-
kin kesän ajalla "tarkoin" tut-
kinut canadalaisten milisin, on nyt
esittänyt raporttinsa milisiminis-
terille. Milisin tilasta annettu
selostuksen ohella, raportti sisäl-
tä monia esityksiä Canadian milisi-
n uudistamiseksi ja parantami-
siksi. Tärkeimmät näistä esityk-
sistä ovat: lisätä opetuksen alai-
sena olevaa milisiä, lisätä joka-
kesäistä leirilläolokautta viikosta
kuuteentoista päivään, luoda
riittävä sotareservi ja perustaa
sotilaslehti.

Sotilaspäiväkirjässä Ottawassa ol-
laan kovasti ilmeissään siitä mik-
si Hamilton kutsuttiin nyt tarkas-
tamaan Canadian milisiä vaike-
ja John French sen aivan äsket-
tään tarkasti. Liberaliset lehdet
avoimesti syyttävätkin, että mi-
lismiehistä Sam Hughes on haali-
nut Hamiltonin tämmä tarkas-
tamaan milisiä, auttamalla leus-
tonen siinä ja tekemällä esityk-
sänsä sen suhteen, että hän voisi
holpompina saada yleisen sotapal-
veluksen aikaan Canadassa. Tä-
mälä liberalisten lehtien otaku-
ma on melkein uskottava, että
tuo huomioon sen inno, millä
Hughes on koettanut saada halli-
tusta lisäämään sotilasmenoja
työläisille, lisäämään milisiä ja rak-
entamaan ase- ja harjoitusmaanoita
yli maan. Olikohkon Canadian
konservatiivilla hallituksella sa-
maa pyrkimys, mikä on nyt käym-
ässä Englannin hallituspäivissä,
niihinkin saada paikallinen sota-
palvelus aikaan? Tämä ainakin
näyttää siltä.

VANCOUVERT RAITTIOVE- MIEHET AANESTAVAT LAKOSTA.

VANCOUVERT, B. C., elok. 19 p. —
British Columbian säiköruut-
tehtaan moottorinostin ja kon-
trollin aineet aineettavina on
nyt josko he hyväksyvät sovinto-
lausekunnan päätöksen, eli eivät.
Tulot useampia päiviä ennen kun
äänestyksen tulokset saadaan tie-
tää. Katuraitioitienmiesten paik-
luisen presidentti H. S. Scher-
field sanoi, että union edustajat
ja yhtiön virkaallijat koettavat vie-

HIRMUMYRSKY KIINAN RANNIKOLLA.

Satavisikymmentä kalastajaa
hukkunut ja useita aluksia
säilynyt Portugalille kuulu-
vassa Macao'n satamassa. —
Hongkongissa myös on upou-
nut laivoja.

MACAO, elok. 18. — Sata ja
viisikymmentä kalastajaa huk-
kui ja monta kiinalaista laivaa
rikkoontui täälläkin ankkuri-
paikassa kun hirmumyrsky
raivosin pitkin Kiinan rannik-
ko elen. Rannikolla myös ta-
pahtui useita onnettomuuksia,
jotka johtivat upotuksiin huo-
neiden lahustumisesta.

Hongkong, Kiina, elok. 18. —
Hirmumyrsky, joka riehui tääl-
lä elien saavutti 105 mailin no-
peuden tunnissa ja sen korkein
mailaan ollessa Yhdysvaltain
aasialaisen laivaston kolman-
teen divisioonan kuuluvaa tyk-
kivene Wilmington oli pakotet-
tu ampumaan hätsignaaleja.
Hinaaja kuljetti Wilmingtonin
satamaan. Kun myrsky hiukan
laukosi, englantilainen torpedo-
dohvilijä Otter läksi etsi-
mään hujaitia Traya, jossa oli
joukko englantilaisen Tamarin
upseereita. Nämä saatiin pelas-
tettui. Useita pieniä laivoja
upposi täälläkin satamassa.

Metsäpöytä Nova Scotiassa

Leikit uhkavaat Waverleyn dyna-
miittitehdasta. — Kaikki met-
sät Cochrane-saarella ovat pa-
laneet.

HALIFAX, N. S., elok. 20 p. —
Halifaxissa on saanut ainoastaan
kolme neljätoista tuumaa viimes-
ten neljän viikon aikana ja metsä-
pöytä kaupungin ympärillä ovat
saaneet uutta vauhtia kuivundes-
ta. Kunderista ei palosta nous-
va savu muodosti sankat pilvet
pöydänsä ja läntiselle taivaalle
ellettäin ja asena tämän ei ole
suuresti muuttunut. Metsät Wa-
verleyn talossa, noin yhdeksän
mailia Halifaxista, palavat. Tuli
on jo mailin päässä Waverleyn
dynamiittitehtaasta, ja on ryh-
dytty suuriin varokeinoihin es-
tääksensä tulien sinne pääsyn.

Yhtään ihmistä ei vielä ole tie-
degityä saanut surmansa lie-
keissä. Mutta monissa paikoissa
ympäri maanmaan miehet ovat
saaneet taistella liekkejä vastaan.
Kaksisataa homesteadia Clack
Rivierillä uskalvati mennä levolle
tuhalleen joskutenkin viime
heinäkuun ajalla. Viime hei-
näkuun tulkunkappalinat ol-
ivat 35,9 prosenttia korkeam-
mat kuin viisi vuotta takape-
ralla. Häysien ja Shag Har-
borin villiä eläviä Cochrane saari
on yhtenä tulimäärä. Yhdeksän-
kymmenen yhdeksän ekkertä hy-
vää kumusta on tuli täydelli-

kaatui katuun loukatun niskan-
sa pahanpäiväisesti. Kun hän
nousi ylös, hyökkäsi hän lähin-
näseisovan Canadian Pacificin
junamiehen, R. J. Bruphyn
kimppeun ja josta tulinen tap-
peli oli seurauksena. Kaksi si-
villipuvussa olevaa poliisi-
miehiä koettivat vangita tapel-
lajia ja muutamien minuuttien
kuluttua onnistuivatkin siinä.

Lopuksi lehti arvelee, että lä-
sä voi olla seurauksena "vaka-
va puhevaikeusasteilu." Pal-
jon mahdollista.

HOYRYLAIVAYHTIÖT KIEL- TAVAT MONOPOLIN OLE- MASSAOLON.

Canadian rautatiekomissionin
pöytäkirjoissa on Englannissa
sotilassa höyrylaivayhtiö-
iden rahoitus. — Höy-
rylaivayhtiöt väittävät hilti-
toimen kilpailun turmelteen
radhin kulutuksen — ja Ca-
nadan hallituksen edustaja
tietysti ottaa lausunnot täy-
destä todesta.

LONTOO, elok. 21 p. — P. L.
Drayton, Canadian rautatieko-
missionin pöytäkirjoja, jonka
Canadian hallitus on lähettänyt
tutkimaan josko höyrylaivayhti-
öt kiskovat liian korkeita rah-
tuksia, jotka väitettiin, on
alkanut työssä täällä. Hänellä
on jo ollut luustollista ja uuden
höyrylaivayhtiöiden edus-
tusten ja kauppayhtiöiden es-
tusten kanssa, mutta näiden
keskustelujen aiheita ja mitä
tuloksia niistä on ollut ei tietys-
tykään ole julkistut, joten por-
varillisten hallitusherjojen ta-
pa on.

Höyrylaivayhtiöiden ottama
yleinen kanta on se, että hilti-
tön ja kohtuuton kilpailu, jota
on käyty pitemmän ajan on ol-
tu tuhoisa radhin kulutukselle.
He kieltävät monopolin olemas-
saolon pohjois-Atlantin radhin
kulutuksessa ja väittävät rah-
dikuluttamattaisa johtuvien ku-
lujen kohooneen vähintään
kahdeksalukemien välillä
prosentilla viime vuosien ajal-
la.

ELINTARPEIDEN HINNAT LASKETTUNUT KOKONAIS- LAISEN PROSENTILLA VIIME HEINÄKUUN.

OTTAWA, Ont., elok. 19 p. —
Canadian hallituksen tiedepa-
ramentin julkaisemat numerot
osoittavat elintarpeiden hintain
hiljalleen laskettun viime
heinäkuun ajalla. Viime hei-
näkuun tulkunkappalinat ol-
ivat 35,9 prosenttia korkeam-
mat kuin viisi vuotta takape-
ralla. Häysien ja Shag Har-
borin villiä eläviä Cochrane saari
on yhtenä tulimäärä. Yhdeksän-
kymmenen yhdeksän ekkertä hy-
vää kumusta on tuli täydelli-

Murhattujen lakkolaisten hautaus

Yli kymmenen tuhatta työläistä
murhattujen lakkolaisten
hautausmaassa. — Sheriffi
Cruse ja pyssyhurtien ken-
raali Waddell löydetyt.

Calumetin kaivosparoonit saivat
nähdä kuinka yksimielisesti
tämän alueen kaivostyöläiset
saapuivat saattamaan hautaan
se kaksitoveriaan, jotka kuu-
nitiin sheriffin palkkaamat pyssy-
hurlit, ihmispedot, niin kylmä-
verisesti leuraustivat viime tor-
sti-iltana.

Heti klo 12:sta jälkeen päivä
lä alkoi väkää virrata kaikkialta
suunnalta Lauriumin Paalestran
vieressä sijaitsevan Copper
Rangen rautatieaseman läheis-
yyteen, odottamaan Paalestra-
sta saapuvaa ylimääräistä ju-
naa, joka tuli uhrien ruumiit ja
siltä seuruista saattajista o-
san — osan sentähden, että ju-
nassa — jossa oli kahdeksan
vaunua — ei sopinut laukea
kaikki, jotka olivat olleet hau-
lukaat tulemaan mukaan. Sa-
attoon junan oli kuitenkin
suljoutunut noin pari tuhatta
henkeä. Tämän lisäksi saapui
Hancockista suuria vaunuuksia
työläisiä, liittyen kulkuee-
seen.

Ylimääräinen juua saapui a-
semalle joitakin minuutteja en-
nen kello yhtä, jolloin heti lä-
hetettiin liikkeelle. Kulkuetta
johti ratsain kuusi union vir-
kaallia, jotka seurasivat soitokun-
ta "Humi" soitteen surmas-
seja m. m. mailman kuulun
Chopinin surmasta. Soitto-
koneen perässä marssi kroat-
ilaisten salaseuran jäsenet ja
niiden jäljessä seurasi 2 ruumis-
vaunua, valkoinen ja musta.
Valkoisessa ruumisvaunussa oli
18-vuotias Alojz Tijanin ruu-
mis ja mustassa Seve Patrichin
ruumis. Valkosen ruumisur-
kun edellä kulki seppelitä ka-
laen nuori ja kauris morsius-
pukuun puettu kroatilainen
tyttö ja kroatilainen nuorukai-
nen, ja vaunun jäljessä kahdeks-
san morsiuspiijain pukuun pue-
tuja tyttöjä, kansallisen tavan
mukaan. Seuraavan ruumis-
vaunun rinnalla astelivat kan-
tajat ja vaimojen sukulaiset se-
rassivat vaunun perässä. Sille
seurasivat kahdessa rivissä,
kaksi miestä rinnan, painesda-
lehoiset, ahmekkilaist ja sen
lähiympäristöiläiset, Hancocki-
laist ja calumetiläiset, viimek-
siminuittuja ollen kaikista enin.

Yhtiön kättyr levittäneet huhua, että Nanaimon lakkolailla on ollut aikomus räjäyttää dynamittilla talo, missä erikoisalanpoliisit majallevat. Milisi vartioli poliiseja öiseen aikaan. — Työkansan kirjeenvaihtajan kertomus vallituksesta tilanteesta.

NANAIMO, B. C., elok. 21 p. — Yhtiön kättyr ovat levittäneet huhua, että lakkolailla olisi aikomus dynamittilla räjäyttää ilmaan Robson kadulla oleva Vipondin majatalo, missä suurin osa ylämaakaisista poliiseista (pysyvästi) majalle. Että liikkeelle paatu lakkolaisten asia vahingoittava huhu esiin todenperäisen muodon, on vahva sotilasvartiosto asetettu talon ympärille.

Huhu kertoo, että lakkolaiset pitivät lauseen kokouksen ja siellä päätettiin räjäyttää talon eteen illalla. Toisen, samoin yhtiön kättyrien liikkeelle lausema huhu kertoo, että poliisit ovat löytäneet huomattavan määrän aseita ja ampuksavaroja kaupungista. Jokainen kä yllämyrää missä tarkoituksessa tämmälä huhu tässä kansa yhtiön taholta liikkeelle lausema. Niiden tarkoitus on tehdä lakkolaista yhä suurempia ja suurempia rikollisia, että heitä yhä edelleen voitaisiin vangita ja sulkea härkäraksoihin. Näyttää siltä kuin Vancouver-saarella kehittyisi canadalaisten West Virginia.

Työkansan kirjeenvaihtajan selostus.

Mitään epäselvyyttä ei ollut t. k. 16 p. nänunsa huomattavissa. Yli kuusi raunioita. Edellisenä päivänä tulleet sotamiehet, joita tuli kahdessa osassa, ensin aamuina Victoriasta noin 150 miestä ja iltapäivällä saapui toinen lähetys, jotenkin saman suuruisen, ollen varustettu m. m. pikatykillä sekä muilla tarpeellisilla kenteillä varustuksella. Yn aikana oli sotilaspataljoonin katsomassa että ei mitään rauhan häiriöitä tapahtunut. Kaikki olivat haudattiin jouta; minkälaisista aineista ei kuulunut. Jos ei olisi nähty siellä täällä sekoitusta sotilaita, olisi kuulunut olevansa kuolleen kytissä, niin täydellisen oli hiljaisuus jälkeen kello 10:00. Omuistia tässä asiain tilanteesta on se kuin sotilaat eivät suojelle laukonkuria muuta kuin siksi, että saavat rauhaa poistua pois kaupungista. Siinä aamuissa se sotilaat saapuvat, meni eräs pienempi "pomo" pyytämään suojelusta asunosta ympärille, kun pelkäsi että lakkolaiset tekivät hänelle väkivaltaa, sillä hän on ollut 30 paikassa kanssa koko pitkän kauden ajan työssä. Kommentteja vastasi ei voivansa antaa muuta suojelusta kuin taata, että sana rauhaa poistua kaupungista. Se onn on kaikkien toisten rikosten laita; heitä sotilaat suojelvat vaan siksi, että saavat rauhaa poistua. Ja poistumiskäsky ovat jo noudattaneet lähes kaikki, jotka ovat skäppääneet asiasta järjestämissään. Se laisille on annettu hienon enempi aikaa, jotka omistavat kiinteistöjä paikkakunnalla ja joiden perheistä ovat syystä tai toisesta seläisessä kunnossa, että ne tarvitse-

van se sen yllämyrää, että porvarvati se yllämyrää odottaa. Asioiden edelleen kehittymistä seurataan. — A. Kotila.

KAKSI KUOLLUT JA KAKSI KYMMENÄ LOUKKAANTU. NUT JUNAONNETTO. MUUDESSA.

CRARY, Poljojo-Dakota, elok. 20 p. — Kaksi tunteenmitta miehiä siä surmansa ja kaksikymmentä matkustajaa lievästi loukkaantui, kun Oriental Limited-juna Great Northern rautatiella suistui pois kiskoilta täällä myöhään ilon illalla. Veturit, postit ja polkajaväen, tapakka vaunu ja kaksi matkustajavaunua suistui pois kiskoilta. Tapakka vaunu syöksyi viljaleivastorin läpi. Rikkoutuneet vaunut sytyttyivät palamaan ja ensin huiutti, että useampia matkustajia siä surmansa, mutta ainoastaan kaksi rautatien joutuneita vaunua sirpaloitui alas. Onnettomuuden syytä ei tarkalleen tunneta.

Apujuna, lääkäreitä ja sairaanhoitajia lähetettiin Devils Lakeen ja Grand Forksiin. Ainoastaan yksi mies junan miehistöstä loukkaantui. Juna kulki suurella nopeudella onnettomuuden sattuessa.

Työttömän armeija kasvaa

Grand Trunkin rautatien superintendentit ja yhtiön ylempät virkailijat neuvottelussaan Torontossa ovat päättäneet erottaa 2,000 työllistä pienentäkseen menoja. — Tavallinen työlläisen palkka.

TORONTO, Ont., elok. 19 p. — Grand Trunk Pacific rautatien superintendentit ovat olleet täällä tärkeässä neuvottelussa yhtiön ylempien virkailijain kanssa ja mikäli on saatu tietää, ovat he saaneet määrärahasen pienentämisen joutamaan työstä 2,000 työllistä. — Canadan työlläiset alkavat piakkoin tulla teollisuuspuolan seurauksena. Toisella viikolla erotettiin Canadan Pacific rautatieyhtiön useita satoja työlläisiä itä-Canadasta ja mikäli kerrotaan tulevan joulukuun joulukuun työlläisten erottamisen jonkun osan työlläisten läheisessä tulevaisuudessa. Tuleva talvi näyttää tavallista ankarummalta työlläisille.

HALLITUS VAAHTI TUOMARIN KAKSAMANA TAKASIN KALVATAMANSAA RAHAT.

OTTAWA, Ont., elok. 19 p. — On hyvin mahdollista, että oikeuden käynti Dominion hallituksen nostamassa jutussa British Columbian yliokseuden tuomari Clementia vastaan muutetaan Ottawassa Vancouveriin. Hallitus kotoittaa oikeuden kaula ta suada tuomarin maksamaan takasin viisierä matkarahaa, jota hän oli laittomasti perinyt. Väitetään, että vaikka tuomari Clement asuiin Vancouverissa, niin hän kuitenkin kiskoi hallitukselta matkakulut Grand Forksiin Vancouveriin ja päin vastoin ja sillä tavalla kehelsi noin kolmetuhatta dollarin. — Oikeamiehisillä ovat maamme oikeudenjakaajat!

Ukongkansa myös on epänytäni laioja.

MACAO, elok. 18. — Sata ja viisikymmentä kalastajaa hukui ja monta kiinalaista laivaa rikkoutui täälläisessä ankkuripaikassa, kun hirvittävä raivosin pitkin Kiinan rannikkoja. Rannikolla myös tapahtui useita onnettomuuksia, jotka johtuivat etupäässä luonon aiheuttamista.

Hongkong, Kiina, elok. 18. — Hirvittävästi, joka riehui täällä eilen saavutti 105 mailin nopeuden lummissa ja sen korkein mailan oltessa Yhdysvaltain ainsalaisen laivaston kolmannen divisioonan kuuluva tykivene Wilmington oli pakotettu ampumaan häätisganaaleja. Hinaaja kuljetti Wilmingtonin satamaan. Kun myrsky hiutautui, englantilainen torpedonhävittäjä Otter läksi etsimään hujuväijä Truxa, jossa oli joukko englantilaisen Tamarin upseerista. Näinä saatiin pelastetut. Useita pieniä laivoja upposi täälläisessä satamassa.

Metsäpalot Nova Scotiassa

Liekit uhkaavat Waverleyn dynamiittitehdasta. — Kaikki metsät Cochrane-saarella ovat palaneet.

HALIFAX, N. S., elok. 20 p. — Halifaxissa on satanut ainoastaan kolme neljättäosa tulla viimisen neljän viikon aikana ja metsäpalot kaupungissa ympärillä ovat saaneet tuota vauriota kuivumassa. Kuudesta eri palosta nousva savu muodosti sankat pilvet pohjoisella ja läntisellä taivaalla. Eilettäin ja asena tänään ei ole suurosti suuttunut. Metsä Waverleyn tehtaassa, noin yhdeksän mailia Halifaxista, palavat. Tuli, joka on mailin päässä Waverleyn dynamiittitehtaasta, ja on rhytytyä suurin varokeinoihin estäksensä siitä tullen sinne pääsyn.

Yhtiön ihmistä ei vielä ole tiedettävästi saanut suoraan liikkeistä. Mutta monissa paikoissa ympärillä maanmaahan miehet ovat saaneet taistella liekkejä vastaan. Kaksisataa homesteadia Cold Rivierillä uhkailivat mennä levolle vasta siite kun olivat asettaneet rappaat makkuhuoneen ikkunaan ja ko'onneet vesivaraston tulenvarat. Bayiden ja Shag Harbourin viillä oleva Cochrane saari on täynnä tulienreunaa. Yhdeksän kilometrin yhäksien ekeriä hyvää kuumensetta on tuli täydellisesti hävittänyt. Liekit uhkaavat nyt Mahone Bayta ja Bridgewateria on lähetetty sammutusvehkeitä ja miehiä pelastamaan asutusta liekkien runaksi joutumasta.

"PUHEVAPAUSTAISTELUN" ENTEITÄ REVELSTOKSISSA.

"Calgary Herald" t. k. 18 päivän uutisnaurossa kertoo: "Yksi burjenpää tappeleja, mitä on aikoo aikaan on nähty Revelstokiin. B. C. tapahtui etten illalla seismään seudussa enimmäisellä kaudella. Industrial Workers of the World liiton edustaja aikoi pitää ukoilmapuheen suurelle kansajoukkoille. Ennen kuin hän ehti alkaa puheensa, joku hulikaan potkasi tynnyrin puhujan alta ja hän

hautaus

Yli kymmenen tuhalla työlläistä marhailtiin lakkolaisten hautausmaassa. — Sheriffi Cruse ja püssihartit kenraali Waddell löydettiin.

HOYRYLAIVAYHTIÖT KIELTAVAT MONOPOLIN OLEMASSAOLON.

Canadan rautatiekomission puheenjohtaja on Englannissa tullutassa häyrälaivayhtiöiden rahinmaksaja. — Höyrälaivayhtiöt väittävät hiltätoimen kilpailun turmelleen rahdin kulutuksen ja ja Canadan hallituksen edustaja tietyt alaa lausunnut täydellä todella.

LONTOO, elok. 21 p. — P. L. Drayton, Canadan rautatiekomission puheenjohtaja, juna Canadan hallitus on lähettänyt luttikanaan josko höyrälaivayhtiöt kiskovat liian korkeita rahinmaksuja, kun väitettiin, on alkanut työnsä täällä. Hänellä on jo ollut haastattelua useiden höyrälaivayhtiöiden edustajien ja kaupparivastojen edustajien kanssa, mutta näiden keskustelujen aiheita ja mitä tuloksia niistä on ollut ei tietystikään ole julkistut, kun porvarillisten hallitusherrojen tapaan on.

Höyrälaivayhtiöiden ottama yleinen kantaa on se, että hiltätoimen ja kohtuuton kilpailu, jota on käyty pitemmän ajan on ollut tuollaista rahdin kulutukselle. He kieltävät monopolin olemassaolon pohjois-Atlantin rahdin kulutuksessa ja väittävät rahdin kulutuksesta johtuvien kulujen kohonneen vähintään kahdella kuusikymmenellä prosentin viime vuosien ajalta.

ELINTARPEIDEN HINNAT LASKUTUNET KORONAKSILLA PROSENTILLA VIIME HEINÄKUUSSA.

OTTAWA, Ont., elok. 19 p. — Canadan hallituksen työdeparlamentin julkaisemat numerot osoittavat elintarpeiden hintain hiljalleen laskeutuneen viime heinäkuun ajalla. Viime heinäkuun tukkuuupahinnat olivat 35.9 prosenttia korkeammalla kuin viisi vuotta takaperin. Edellisen kuukauden hinnat olivat 36.9 prosentin korkeammalla. Viljan, rehujen, siianhien, jauhojen, kauranyriksen, villan- ja puuvillatuvarain hinnat kohosivat säännöllisesti Lampaan lihan, pananain, tupakan ja väkijuoman hinnat laskeutuvat. Vähittäismyynnillä nähtävät pysyivät samana kuin kesäkuukalun, joten hyöty muutaman kuluksesedien hintain alenemisesta ei ole tulhuttu kuluja laskuun, vaan se on monen vähittäiskauppiaille. Tästä huolimatta porvarilliset sanomalehdet sanovat tämän olevan merkin parempaan päin. Työlläiskään eivät enää kuula voivan perustella "kohtuuttomia" palkkorakkojen vaatimuksiaan kohoavien elintarvikkeiden hinnaksi. San siitten nähdä onko laskeutuneen pyydyksiä onko laskeutuneen pyydyksiä laatu, vaan onko se vain "yksinäinen keidas keskellä erämaata."

TYÖKANSAN

idea suomalaisen työväenliikkeen keskeiseksi. Tämä idea on ollut keskeisenä kaikissa suomalaisissa liikkeissä ja liikkeissä.

TOIMITUS JA KANTOJEN
214 Adelaide St. W.

Posti Arthur, Box 516, Ontario, Canada.

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

Postilaitos: 403 North

TYÖVÄENLUOKAN LÄKSY.

Koettaessaan kaikilla "kehoilla" ottaa työlliset herättämiä luokkateorioita ja yhtymistä joka rintaman taloudellisella alalla ja kuljettamaan sotilaita pitiin loppuun loppuun ja pannaan virkailijaksi avulla toinen hirtettyä virkailijaa.

Työväenliikkeen tahtomaton ja työlläille tärkein liike. Se hermostui luokkateoria työlläisissä ei enää voi taantua, se vain muotoituu selvemmiksi tietoisuuden kapitalistien harjoittaman "agitatorin" kautta. Nähdään minkälaisella pedon raivolla kapitalistiluokka hyökkää nyt vastan taloudellisella alalla työlläistalouksessa ja kun joka puolella virossa olevat kapitalistit edustajat näissä teoissa ovat tärkeitä tekijöitä, alkavat työlliset ymmärtää poliittisten aseiden tärkeyden. Saman otteen ristiriidat, minkä he huomaavat taloudellisella alalla, oppivat he näkemään sen jälkeen poliittisella alalla. Sen on kokemus ottanut.

Aksettiin oli suuria lakkotapahtumia Etelä-Afrikassa. Sikäläiset kapitalistit turvaantuivat "brittiläisen gentlemanin" tavoin sokeasti luokkateorian rintamalle. Poliittisten aseiden valitit toimivat toimeenpanevana voimana. Seuraus oli, että poliittinen luokkateoria alkoi työlläisten keskuudessa levitä. He ryhtyivät suunnittelemaan poliittisten valta-asemien valtausta seuraavassa tilaisuudessa.

Nyt ovat Vancouver-suuren liiparoinit yhtyneet etelä-afrikkalaisen veljensä tavoin sikäläisille työlläisille nujertamaan. Ja "The British Columbia Federation" unionistien äänenkannatt. sanoo viimeksi tullessa numerossaan, että: "sotavien lähtemään Vancouver-suuren lakkoluokalle maksaa yleiselle syyttäjälle Bowersille. He lähen poliittinen elämänsä tässä maassaan." — Hyvä on sekin, mutta vielä parempi on se, mikä sikäläiset työlläiset päättäsivät lopettaa kulkien porvarien poliittisen elämänsä, sillä jonkun Bowersin syrjäin syysäminen ei yksinään suurta merkitse. Ja varmaa on että sikäläiset työlläiset oppivat tämän tosiasian ymmärtämään enemminkin tai myöhemmin.

SUOMALAISET PORVARILIEDET JA KUPARISAARAKEN LAKKO.

Kuparisaaren lakko loi tällä materella ilmeistä suomalaiset porvarilehtien hämmästyksellä — ja siitä hämmästyksestä ne eivät ole vielä täysin päässeet toisilleen. Jotkut niistä ovat kun luomustaan eksyneet lampaita, jotka säikähtäneinä ovat lähtenöt juoksemaan tuntemattomille poluille, pois omasta luomastaan. Ja eikä syytä. Kuparisaari, jossa suuri suomalainen osasto on tähän asti ollut henkisen puheyden varmin tuki ja hän ollut porvarilehtien parhain lehdin, osoittaa yhtäkkiä niin suuremmissa nousua! Kuka sitä olisi osannut arvata? Toinen siltä oli oltu sosialisti ja L. K. Liiton järjestäjä joutui aikaa tullenneen ja lakkohommistuksen oli silloin tällöin joutunut puhuttu, mutta sitetkin oli odottamaton toinen nehti, yksinäinen nousu. Ja siitä se hämmästy.

Suurlaunen, joka ilmestyi Du-

si se mielihyvällä toittomana "lakkolaisten lähtöistä", kertoi englanninkielisen kapitalistilehden mallin heille asettaa, sillä lehti-rypy tuli siellä "vain materialistien straiikkavaan." Mutta hitä tuli kukaan. Tietyt haaukia "toveri-kirjeenvaihtajain."

Huvittavaa ilmiö on Päivälehti. Se julistaa lakkolaisteille: "Oman luokkanne voimannyy on teidän tämän päivän kulkueessa osoitettavaksi." Kuka uskoisi tätä aianta terästruutin lojarin äänitoivoneänsä! Mutta selitys on nähtävissä verrattain väheisen tarkastelemaan takan: Päivälehdellä on suurin panos pelissä, sillä tapahtuahan otella aivan sen ympärillä. Ja mainitien yhtäkkäinen nousu teki niin valtaavan vaikutuksen, ettei sen onnistumiseen voinut olla epäilystä. Lakkolaisten on Päivälehden lukijoita — sen verran mitä kiitti niitten on — ja kuka ei pitäisi kiinni omasta laitumastaan. Toihuulevat vielä sen Työmiehenkin muuttamista Duluthiin. Siinä seikkoja jotka vaikuttavat lehden nuottien valikoi. Ja hyvä niin — ajattelevat lakkolaiste.

Mutta löytyi sentään yksi lehti-pahanen, joka riittää omien temppuleimien joutavaksi. Se tietää, että selittämällä ei voi saada mustaa olemustaan keään valkeaksi uskomaa. Se "kantaa kortensa" kuparisaaren kekon rehellisellä avoimyydellä, aivan lakkoluheen keskellä. Se lehti on Amerikan Suometar, pappien äänitoivi. "Ei voi palvella jumalaa ja mammonaa", tietää se ja siksi palvelee se horjuttamatta mammonaa. Se painaa paltoilleen — niinkuin pääkortteihin suorien määräysten mukaan ainakin — oivia näytteitä, siinä mitä kaikkea sitä voidaan työlläisten taistelustakin sanoa.

Ja kun taisteluun tuoksina on hälvähtynyt yhtyvät eksyneet lampaat samaan ääneen.

Miten Työkansa on pelastettavissa.

Johkokunnan tilikertomus yms. puolivuodelta, joka on lähetetty kaikille s. o. osastoille, näkyy, että Työkansa sinä aikana on tuottanut tappiota ja että sen taloudellinen asema on sellainen, että se tarvitsee runsasta avustusta pysäksänsä pystyissä. Johkokunnan toimenpiteet meidän pienentämiseksi työvoiman vähentämällä ovat tehdyt lehdien aineellista etua silmällä pitäen. Mutta mitä tulee lehden supistamiseen varsin kolme kertaa viikossa ilmestyvällä, (jota ti. lintarkastajain lausunnossa esitetään) niin on se takasakel, joka vaikuttaa taannuttavasti Canadian suomalaisen sosialistiliikkeeseen. Nykyaikana sanomalehtä luetaan etupäässä uutislahtena ja siinä se ei voi tydyttää lukijoita muutoin kuin päivälehtenä ollen. Työvoiman vähentäminen johdokunta lienee nähty, kuinka paljon sitä tarvitaan. Mutta mitä toimitusvoiman vähentämiseen tulee, ei se ole aivan paikallaan. Nykyaikana lukijat ovat tottuneet vaatimaan kunnollisesti toimitetun lehden, mutta sitä ei saada lehden päivälehtenä ollen jättäen toimitusjäljellä. Sitä ei voida vaatia ja toimia.

Nyt kun osastoissa ja ylimääräisessä yhtäkokouksessa, myöten kunnitteluun lehden avustusta, niin ahkora otetaksi väheistään rahallisen avustuksen kannalta, vain piikissäsi tilaajamäärän laajentamisen kannalta. Vedotakoon taaskin järjestöön, vedotakoon osastoihin, mutta ei ainoa pyytien, vaan pyytien toimintaa, ei yksiköiden toimintaa, vaan osastojen. Vedotakoon jokaisen osaston niin, että jokainen osasto ottaa kunnian velvollisuudekseen kohottaa oman laikkakunnallaan lehden tilaajamäärän kaksinkertaiseksi. Jokainen osasto joo sen tekee, niin lehden tilaajamäärä on nousssut 6-7 tuhanteen. Ja silloin lehden taloudellinen asema on turvattu.

Mitä tämän piikäärän saavutamiseksi tarvitaan? Mälyä. Suurta mälyä ja osastojen innokasta toimintaa lehden levittämiseksi. Ei mitään muuta. Jokaisen osaston on ryhdyttävä toimenpiteisiin lehden levittämiseksi. Keinoin joka kiittää kun on vain intoa. Pantakoon jokaisella laikkakunnalla lehden levittämiskillipallin toimeen. Osasto voi urata pienen summan pankkitorjahoiksi, se ei maksa osastolle, mutta siitä tulee kaksinkertainen hyöty: lehti tulee taloudellisesti turvatuksi ja sosialistinen tietoisuus levii.

Ottetakoon sotakuulokse: Työkansan tilaajamäärä vuoden loppuun mennessä 6 tuhanteen. Ja pantakoon sellainen mäly, että se tulee täytettyä.

A. Salomaa.

Eri maista

ITAVALLAN KIRJALTAJAAN KANSALLINEN KONGRESSI.

Ensi syyskuun 22 päivänä koontuu Gracovichin Ilavallan kirjaltajain kansallinen kongressi. Kongressissa tullaan käsittelemään useita järjestystyötä koskevia kysymyksiä y. m.

ENGLANNIN PARLAMENTTI.

Englannin parlamentin istunnot päättyivät t. k. 15 päivänä. Parlamentin istunnot alkavat vasta ensi vuoden helmikuussa, ellei siitä ennen erityiset tärkeät tapahtumat vaadi parlamentin pikaista kokoontumista.

SOSIALISTINEN LIIKE EL-SAL-LOTHRINGENISSA.

Elso-Lothringenin sosialistipuolueen keskuskomitea on julaisut vuosisuorin, jonka mukaan puolueeseen kuuluu 6,178 täysin maksanutta jäsentä. Näisä on puolueessa 415. Puolue on toimeenpannut viime vuoden aikana 292 julkista kokousta ja 787 osastokokousta. Jaettiin 517,000 lehteä ja 8,100 len kirjotusta valistustyötä varten.

ITALIAN SOSIALISTIPUOLUE LAHETTYNÄ MYÖTÄNTUNTOISUKIRJELMAN RANSKALAISILLE TOVEREILLE.

Italian sosialistipuolueen sihteeristö on lähettänyt ranskalaisille sosialistille myötätuntoisukirjelman, kehoittaen näitä innokkaasti taistelemaan kolmevuotisen asevelvollisuuden voimaansattamista vastaan.

viestön valvella ole todistaa, että Venäjä ei voi "rauhottua" ennenkuin on rakastettu pääkysymys, valtiollisten oloja järjestämisen uudelle kannalle ja todellisen perustuslaillisuuden voimaansattaminen. Näytetään selvästi, että nykyiset olt saattavat vaaranalaisiksi teollisuuden olemassa-olon ja maan koko taloudellisen järjestäytymisen. Keskeytyttävä yhä uuduistuvat lakot ehkäisevät tuotantoa, tekevät sen epävarmaksi, hävittävät kaikki lakehmät. Yrittäjät eivät luonnollisestikaan ole näihin olosuhteisiin kovin tyytyväisiä, painavastoin suunnittelemaan he erikoisia toimenpiteitä, joiden kautta heille mahdollonta otollia korjattaisiin. Puhtaasti taloudelliset lakot ja palkkaliikkeet eivät työlläisille yleensä onnistu. Työlläisissä vallassa on työntantajain suljettut rivit, joiden kanssa vaan luajat työväenjärjestöt, jollaisia Venäjällä luonnollisesti ei ole, pystyisivät menestyksellään taistelemaan.

Sitävastoin on valtiollinen työväenliike varsin oloissa. Tuskin on Pietarissa, Moskovassa, Riiassa ja muilla paikoilla loppunut vastalauseklakko sotalaivastuun toimittujen matruusen asian johdosta, kun jo taas tehdään vastalauseklakko työväenlehdistön väinojen johdosta. Tehtaasta tehtaaseen laajenee liike käsittelemään yhä uusia piirejä eikä ole nähtävissä milloin lakkoliike loppuisi. Asema voi vielä paljon kärsiä, jos työntantajat ryhtyvät taantumuskellisiin toimenpiteisiin tällaisissa puhtaasti valtiollisia lakkoja vastaan, ottamalla mieluummin taantumuksen kauppanäiliseksi, kuin tukevan työväestö sen taistelussa koko Venäjän kansan vapauttamiseksi taantumuksen ikeksi.

Ontario.

COPPER CLIFF.

Alan täällä kiitollisuuden tunteilla meidän näytelmäsuuren johtajaa ja näytelijä, kohtaan taaskin siinä hupaisella illalla, jonka edellä mainitut olivat varustuneet 16 päivän illaksi näytelmässään kappaleen (Saituri). Kuuloni mukaan ovat tämän piikäärän ihmiset hyvin tyytyväisiä Villen toiminnalle sekä näytteille. Keltä hyväsä kysyneet miten "Saituri" esitettiin, niin vastaus on: hyviä tietenkin! Sitä päättiäin on sal varmaankin ollut tapo sen täynnä väkeä.

Muuten mitä tulee illtan rauhallisuuteen, niin siitä ei voi suuriaakaan mainintoja. Oli siellä joku seurame jäsen näytteillä ei jakanut amerikkalaisia kehitystä — nyrkillä. Tämä teko on halveksittavaa yllätyksellisiä paikoissa ja etenkin sellaisissa paikoissa, jossa viedään vaikka "vankilla" sosialismia eteenpäin ja loimitaan sen hyväksi väsymättä. Niinkuin tiedetään on meillä cliffilläisiä suuremmat vastukset voitettavaksi kun jollain toisella paikakunnalla. Joten ehkä ei tarvitse oikeenkään seikkaperäistä selvitystä tehdä.

No niin, asiasta loppua. Meidän nuorisoseurallamme oli

Ylimääräinen yhtiökokous

Toronton osaston ja sikäläisten osakkeenomistajien vastuuksessa kututtanut Työkansan kustannusyhtiön (The Finnish Publishing Co. Ltd.) osakkeenomistajat ylimääräinen yhtiökokous, joka kokous, ellei perustusta tapadun, alkaa ensi maanantai-aiuna kello 10 p. p. Toronton suomalaisen sosialistiosaston omistamassa talossa 214 Adelaide St. W. Torontossa, Ontariossa.

Kaikkia osakkeenomistajia kehoitetaan joko saapumaan kokoukseen tai olemaan edustettuna valtakirjain kautta. Kokouksessa käsitellään kaikkia yhtiön liikettä koskevia asioita.

Osakkeenomistajat jotka haluavat itseään valtakirjain kautta edustaa voivat lähettää valtakirjoja seuraaville Torontossa oleville osakkeenomistajille:

J. W. Ahlqvist, Signe Ahlqvist, W. Sälli, H. Träsvik, R. Rone, I. Ahlqvist, P. Rönkä, E. Väisänen, Walter Heikkinen, F. Lindberg, O. E. Tigert, Anna Lehto, Helvi Pulkkinen, I. Rompanen, Anna Hyske, Lydi Hynnen, Wilho Elo, J. Kahla, Ilma Gröndahl, Carl Holm, E. Pirtinen.

Kaikkie edellämainittuihin henkilöille voidaan lähettää kirjeet osoitella: 214 Adelaide St. W. Toronto, Ont.

Port Arthurissa, Ont., elokuun 15 p., 1913, Työkansan kustannusyhtiön johtokunnan puolesta

H. Sipilä, kirjuri

K. Justin, presidentti.

Huom. I Kokous pidetään Torontossa sentään, koska matkakustannukset sinne tulevat halvemmiksi sitä aikain olevan alennuksen tähden.

nitto. Siinä kaikki tärkeimmät kohdat siltä ajalta kun minä olin kokouksessa. Olin ollut loppuun, mutta välttämättömyyden syitten perusteella oli poistuttava.

Meillä oli se kesäkuulusthen illanvietto. Mutta täsy tässä ensiksi kysyä, että mikä vaivasi Cliffin yleisöä, kun eivät tulleet niin suuressa määrin nauttimaan sitä, mitä siellä oli tarjona. Koulun o pettāja haaste- li koulun merkityksestä ja kouluihu sen puhuvan ja tietävän nuoren käsityskantani mukaan kokolailla oikein. Mutta sitten ne pikkusimastut, kuten V. A. rola tapaa sanoa, oli niitä, jotka saivat nukkuneekin heräämään laulussaan lauluja, luksiakaan kertomuksia ja runoja. Taltua olla tämän kirjoituksen lukijat hyvin "urkkival" päällä minun kiittäessä lupauskissa ja opettajaja heidän riikkausta ohjelmastansa, mitä heillä oli. Mutta näitten cliffilläisten kiusalla en millään saanoisi sitä, siitä yksinkertaisesta syystä, kun suurempi osa työmrurien arnejasta kunnioittivat julhua poissaollessaan. Mutta kun tätä lehtiä luetaan sellaisillaan silmillä, jotka pystyvät arvostelenaan ohjelman sisältöä omilla aivoillaan, eikä minkään papin eikä raittiusmaarnajan aivoilla, kuten täällä Cliffissä osa vielä ihmisiä on niin raukkamaisessa eli surkuttavassa asemassa, vaikka voi ehkä olla joltain muuallin, olen vähän epävarma. Yksinkertaisesti heidän ohjelmansa oli hyvin luokiteltu sosialismia periaatteettomaksi, eikä he kunnostet tietyään oloistaan siitä, että minä päivänä jumala maailman loi, eikä voi odottaa kun heidän vanhempansaakaan siitä mitään tiedä, eikä kukaan kukaan. Minua tässä vähän naurattain heidän hassu uskonsa, kun he olleetvat, että maailma on muuta seisonut joitain tuhansia vuosia. Vaikka he myöntävät tieteenutkijain

Liikkeenhoitajaa halutaan.

Liikkeenhoitaja saapi paikan Työkansan liikkeessä.

Kunnolliselle miehelle maksetaan kunnollinen palkka.

Hakemukset vaatimukseen, todustetaan ja mahdollisten suosien ten kanssa on lähetettävä ennen syyskuun 5:tä päiviä osoitella:

TYÖKANSAN JOHTOKUNTA, Box 516, Port Arthur, Ont.

Toimeen on saavuttava heti kutsumatua.

Vieä minulla olisi vähän sandotava kille Cliffilläisiä ja Cliffin ympäriläisiä, jotka 30 päivänäytelään oikein perin haastaa kunkinlakin 4 näytöksen kappale "Hevospainnen". Paljon hauskvoja unkarilaisia lauluja, voi he jee sentään, siitä täytyy mennä katsomaan!

Huonon tervetyksen takia täytyi E. Läppösen muuttua pois täältä Cliffistä. Kuuloni mukaan on hän mennyt Torontoon. Paikkakuntamme yleisö kaipaa häntä monessa suhteessa. Hän on myös yksi niistä jotka tuntevat asemansa tässä nurinurkissa yhteiskunnassa. Toivon vielä parhaita voimia.

Toveruudella

V. M. Vepsä.

TIMMINS.

Timminsin s. s. osasto 10 p.

liin
rus-
nen
tie-
den,
me
a te
kin.
li 9
alla
nyl
au-
pen

Box 559
Shadbury, Ont

☛ Lähetetään postimaksuineen \$1.00
☛

Nämä eivät ole mitään nappipohjaisia, mutta jokainen esine puodissa tullaan myymään vähemmän kuin tuotokustannukset.

Tiia myyessään teillä mahdollisuuden ostaa ainosiainan muuttamaan, mistä aidoista muuttamassa hinnoilla tässä suuresta myynnistä.

JÄTTILÄISRAHAKSIMUUTTO-MYYNTI

Lukekaa, tajutkaa ja niittäkää hyödyt. Etukaupat ennenkuulumattomia. Kestää ainoastaan kolmetoista päiv.

Suurin liikevoiton kumonlyönti mitä koskaan on kuviteltu.

Port Arthurin ja ympäristön kansalle.

Syynä tähän alennusmyyntiin on se, että me odotimme suurta liikettä, me ostimme hyvin raskaasti, ja lisäksi vielä on se tosi asia, että me olemme kiinnittäneet paljon rahaa ympäristön maihin ja kiinteistökauppoihin. Kun ilmasuhteet ovat olleet niin harvinaisen epäsuotuisat, liikettä ei ole ollut läheskään sen raukaan kuin keväällä odotimme, niin me olemme EHDOT-
TOMASTI PAKOITETUT saamaan suurimman summan rahaa voidaksemme suorittaa sitoumuksenne, jotka tulevat maksettaviksi. Tämä pakottaa meidät uraamaan koko varastomme ja antamaan kansalle meidän sensongin liikevoiton.

MUISTAKAA: koko varasto uhrataan. Me emme aleta hintoja ainoastaan muutamille esineille, vaan **LAKAISEVA HIRMUI-
NEN ALENNUS** kaikelle. Jos te pidätte rahaa arvossa, **ALKAA** odottako, tilaisuus ei voi sattua teidän kohdallemme enää. Jokainen päivä lykkäystä merkitsee rahan menettämistä teille.

Kyro-Hellberg Co., Ltd.

282-284 Bay katu

19,000 varasto ensiluokan vaatetus-, kan-
gas-, kenkä- ja ruokatavaraa tullaan
uhrattamaan
49 sentillä dollarista

Tärkeä huomautus,

Meidän puoli on suljettuna perjantaina, elok. 22 p. Ei mitään myydy ennen avauspäivää **LAUANTAINA, ELOK 23. T. K.** Kelly Sale System on johdossa ja merkkauksella alle koko varaston omilla hinnoillaan ja järjestämässä kaikki osasto, että voimme palvella suunnattomien joukkoja, jotka ottavat osaa tähän mahtavaan myyntiin. Suuri määrä ylimääräisiä kauppa-apulaisia on otettu palvelukseemme voidaksemme palvella jokaista pikaisesti. Se tulee olemaan **MAHTAVIN KAUP-
PATAVARAN ULOSANTO** mitä Port Arthurissa on koskaan nähty. Me ehdottomasti takamme jokaisen arvon ja lausumme kuten lupoitamme ja palautamme rahan takaisin jos ei ostaja ole tyytyväinen.

Arvoja ja etukauppoja jotka itsestään saava thaltioihinsa jokaisen ostajan

Muistakaa päivät:

Alkaa LAUANTAINA, Elokuun 23 p. ja kestää LAUANTAIHIN Syyskuun 6 päivään.

Kummastuttavia arvoja miesten vaatetavara.

Miesten ensiluokan \$15.00 pukuja \$7.95.

Alkaa huokittako näitä pukuja tavallisten \$15.00 pukujen kanssa samanlaisiksi, sillä ne ovat paljon hienompia ja sirompia tekni. Miesten ja naisten miesten pukuja, tehty hienommissa sarjoissa, vauras-
ta, nelinäistä, "Viennasta" ja "Cheviotista", jokaista hyvää väriä ja kuusia 32 aina 50 kokoisia. Näyttävät laukonkiköyryttä ostamalla yhden näitä \$15.00 pukuja \$7.95

MIESTEN \$18 ja \$20 PUKUJA \$12.85.

Ei koskaan koko tämän liikkeen historiassa ole tällaisia arvoja tarjottu. Kivittäviä ja vahvempia sielitä ja korvareissu haluttavina pukuja, vaalean ja tumman värisiä, 32-50 herrin kokoja. Kaiken-
kokoisille miehille ja hyvä valikoima kaikille. Toimikaa joutuis, \$18.00 puvut \$12.85

MIESTEN \$25.00 PUVUT \$15.65.

Tämän pukumyyntin arvot ehdottomasti hämmästyttävät huolelli-
sintakin pukuja. Te ette voi käsittää näiden pukuarvojen todelli-
sinta emmekin käytkä katsomaan. Harvinaisen hyviä \$25.00 pu-
kua huolimattomissa 1913 kuosissa. Niitä on hienoisia nelinä-
istä, täysillä verassa "velour" kaikissa sotilaallisen loihissa,
käämrisiä, uunissa "Cheviot" kaikissa harrasja, ruskean ja te-
rriksen väriävalokissa. Myösikin valikoima tammahuisissa sarssi-
pukuja 2 ja 3 nappikuusia, tavallisia tai laaja pilvistä housuineen.
Hyviä \$25.00 arvoja tämän myyntin aikana \$15.65

Miesten ja poikasten siroja hattu-
ja etukauppahinnoilla.
\$2.00 ja \$1.50 pehmeät hatut kai-
kenkokoisia ja värisiä 95c
\$5a "Stetson block", ruskeita tai
mustia hattuja 35c
\$1.00 ensiluokiset 95c
Miesten valkoisia nenälinoja 6c.
Miesten 15c. silkkiä, pellava kanta-
ja kirkki 9c
Miesten 10c. "Lisle" sukat 5c
Miesten 25c. "Lisle" sukat 17c
Miesten 50c. silkkiä, kaiken-
värisiä 95c

Me lähestymme kaikkia ihmisiä an- taaksemme niille parhaimmat etukaupat.

ME TAISTELEMME KANSOJEN, emmekä huokien puolesta. Me
taistomme teidän suurimmaksi alennusmyyntiksi mitä on kos-
kaan Port Arthurin historiassa. Kaikki tähän asti yritetyt hintain-
alennukset meillä tai muualla tullaan pömittämään kaikessa tapa-
uksessa.
Koko puoli on nyt täydessä liikenteessä — se hyöriä ja pyöri-
nä, loppi ja kiire on verratonta ja kaikki nappuritkin heräivät unes-
taan sellaisen toimintaan. Silloin tulee olemaan ihmeellinen kansain
herätys. Sillä meillä tullaan tyyjentämään NYT eikä myöhemmin.
Ei koskaan ole tässä kaupungeissa tällaista yritystä yritetty, emmekä
luule että tullaan yrittämäänäkään. Yksi dollari kulutettu täällä
on yhtä hyvä kuin kolme kuhutettu muualla. **EPAEDULLISET IL-
MASUhteet JA LIIKA OSTO OVAT SYYNÄ MEIDÄN MENET-
TAMISEEN.** Mutta se tulee olemaan teidän voittome. Tulkaa kat-
somaan omiin silmiin. Olkaa valmiit stuja, ja jos pidätte rahaa arvos-
sa, niin ostakaa vuodeksi tavaraa. **ME TAKAAMME** jokaisen ostajan
ja annamme rahan takaisin, jos vain ostaja ei ole tyytyväinen.

Naisten ja lasten kenkiä.

Hinnat ratkottu, halottu ja revitty.

Koko varaston käänämme kaupan armoille, vähemmällä kuin
raaka-aineiden hinnalla. Ostakaa jalkineitavaraa koko vuodeksi.
Kaikki tehty viimeisten muotien mukaan. Nappi- tai nauhaosia
hyvästi neulottuina pohjineen ja kaikin puolin rehellisesti tehty-
jä. Tehty nahasta, pyhä- tai koulupitoa varten, työ- tai liikemiesien
pitoa varten. tuhansia pareja. Ei mitään rajoituksia. Kaikkea mal-
lia.

— Ei säilytetä.

Naisten \$5.00 puolikenkiä, ruskeita "gun metal" tai "viei kid",
kaiken kokoisia \$1.30
Naisten \$3.00 Mercerised Gibson Ties kenkiä, punaisia, harmaita,
sinisiä tai valkeita 75c
Naisten \$4.00 "Vie Kid" saappaita, käännetty pohjat ja kimen-
vat sivut \$1.75
Naisten \$4.00 nauhasaappaat \$2.40
Naisten \$6.00 pyhäkenkiä, ruskeita "Vie Kid" ja "gun metal" nah-
kaa, nappi- tai nauhaosia \$3.00
Tyttöjen \$4.00 kenkiä, ruskeita vanhoja tai "gun metal" nahkaa,
11-2 kokoisia, nyt \$2.20
Tyttöjen \$3.00 nauhaikenkiä 11-2 kokoisia. Tässä suuressa myyn-
nissä \$1.45

PANIKKIHINTOJA MIESTEN SAAPPAILLE, KENGILLE JA
PUOLIKENGILLE, EDELLISET HINNAT RATKOTTU SIRPA-
LEIKSI.

Miesten \$6.00 ruskeat työkenkiä, veden pitäviä \$3.45
Miesten \$6.50 "Gun Metal" kenkiä "Gooddyer" neulotut pohjat,
myydään \$3.75
Miesten \$6.00 puolikenkiä, ruskeita sekä "gun metal" nahasta \$3.40

Ruokatavarat-laisuuksia.

Suurin liikevoiton kumoonlyönti mitä koskaan on kuviteltu.

Port Arthurin ja ympäristön kansalle.

Syynä tähän alennusmyyntiin on se, että me odotimme suurta liikettä, me ostimme hyvin raskaasti, ja lisäksi vielä on se tosi asia, että me olemme kiinnittäneet paljon rahaa ympäristön mailiin ja kiinteistökohteisiin. Kun ilmasuhteet ovat olleet niin harvinaisen epäsuotuisat, liikettä ei ole ollut läheskään niin mukana kuin keväällä odotimme, niin me olemme EHDOT-

TOMASTI PAKOITETUT saamaan suurimman summan rahaa voidaksemme suorittaa sitoumuksenne, jotka tulevat maksettaviksi. Tämä pakottaa meidät uhraamaan koko varastomme ja antamaan kansalle meidän sensongin liikevoiton.

MUISTAKAA: koko varasto uhrautuu. Me emme ole enää hintoja ainoastaan muuttamille esineille, vaan **LAKAISEVA HIRMUUNEN ALENNUS** kaikelle, jos te pidätte rahaa arvossa, **ALKAA** odottaa, tilaisuus ei voi sattua teidän kohdallenne enää. Jokainen päivä lykkäystä merkitsee rahan menettämistä teille.

Kyro-Helberg Co., Ltd.

282-284 Bay katue

19,000 varasto ensiluokan vaatetus-, kangas-, kenkä- ja ruokatavaraa tullaan uhramaan
49 sentillä dollarista

Arvoja ja etukauppoja jotka itsestään saava thaltioihinsa jokaisen ostajan

Tärkeä huomautus,

Meidän puoli on suljettuna perjantaina, elok. 22 p. Ei mitään myydy ennen avauspäivää **LAUANTAINA, ELOK. 23. T. K.** Kelly Sale System on johdossa ja merkekkäänä alle koko varaston omilla hinnoillaan ja järjestämässä kaikki osastot, että voimme palvella suunnattomia joukkoja, jotka ottavat osan tähän mahtavaan myyntiin. Suuri määrä ylimääräisiä kauppa-apulaisia on otettu palvelukseemme voidaksemme palvella jokaista pikaisesti. Se tulee olemaan **MAHTAVIN KAUPPATAVARAN ULOSANTO** mitä Port Arthurissa on koskaan näkynyt. Me ehdotamme takuunamme jokaisen arvon ja laadun, tommen kuten ilmoitamme ja palautamme rahan takaisin jos ei ostaja ole tyytyväinen.

Muistakaa päivät:

Alkaa LAUANTAINA, Elokuun 23 p. ja kestää LAUANTAIHIN Syyskuun 6 päivään.

Kummastuttavia arvoja miesten vaatetavar. Miesten ensiluokan \$15.00 pukuja \$7.95.

Kukaan luokittelee näitä pukuja tavallisten \$15.00 pukujen kanssa saannalaiseksi, sillä ne ovat paljon hienompaa ja sirompaa tekoa. Miesten ja nuorten miesten pukuja, tehty hienommuista sarjista, verasta, nelihäistä, "Viennasta" ja "Cheviotista", jokaista hyvää väriä ja kuusi 32 snta 50 kokoisia. Näytetään kaikkienkokoisista ostamalla yhden näitä \$15.00 pukuja \$7.95

MIESTEN \$18 ja \$20 PUKUJA \$12.85.

Ei koskaan koko tämän liikkeen historiassa ole tällaisia arvoja tarjottu. Kookkaita ja vahvempia silkeitä ja korvareijviä luotettavia pukuja, vaalean ja tumman värisiä, 32-50 herttickoita. Kaikkienkokoisille miehille ja hyvä valikoima kaikille. Toimikaa joutuu. \$18.00 puvut \$12.85

MIESTEN \$25.00 PUVUT \$15.65.

Tämän pukumyynnin arvot ehdottomasti hämmästyttävät huolellisintakin pukiina. Te ette voi käsittää näiden - pukuvärien todellisuutta ennenkuin käytte katsomassa. Harvinaisen hyviä \$25.00 pukuja huonotummissa 1913 kuosissa. Niitä on hienoisia nelihäissä, täysivärisiä verassa "veloon" kankaissa skotilain lomaissa, käsiarissa, uutuus "Cheviotia" kaikissa harteissa, ruskean ja teräksen väriarivalukoissa. Myöskin valikoima tummammista sarjapukuja 2 ja 3 nappikuosia, tavallisine tai laajo päällyys housuineen. Hyviä \$25.00 arvoja tämän myynnin aikana \$15.65

Miesten ja poikasten siroja hattuja etukauppahinnoilla.

\$2.00 ja \$1.50 pehmeät hatut kaikkienkokoisia ja värisiä 95c.
C5c. "Stetson block", ruskeita tai mustia hattuja 35c.
10c. pukuolihatut 95c.
15c. merineihin peltohatut 17c.
10c. merineihin, peltohatut 35c.
10c. Stetsonin hatut 69c.
Poikasten 50c. hatut 35c.
Poikasten 25c. lakit 13c.
Miesten engl. hatut \$1.19
\$5.00 Stetsonin hatut \$3.19
\$7.00 Panamahatut, kaiken mallisia \$3.35
25c. pelto- tai työhäatut 9c.
Arvoja, että ne oikein väikkyy miesten pukinetavarastoissa. Miesten punaisia tai sinisiä nenäliinoja 3c.

Miesten valkoisia nenäliinoja 6c.
Miesten 15c. sukia, pollava kanta ja kärke 9c.
Miesten 10c. "Lisle" sukat 5c.
Miesten 25c. "Lisle" sukat 17c.
Miesten 50c. silkisukat, kaiken värisiä 29c.
25c. henkseit 16c.
President henkseit 29c.
50c. kravatit, uusia silkkiä 35c.
25c. kravatit, kaiken mallisia 17c.
25c. kesäalusvaatteita 17c.
50c. kesäalusvaatteita 35c.
50c. union alusvaatteita 37c.
10c. miesten pumpuliusukia 4c.
Parjelaankanshakoja 6c.
Muulinnahka-hanskoja 19c.

PANIIKKI-HINTOJA MIESTEN PAIDOLLE.

65c. työpaidat, vaalean ja tumman värisiä pumpuli- sekä pellavasekoituskankaista 39c.
Miesten \$2.00 pyhäpaitat \$1.19
Miesten \$1.50 pyhäpaitat 93c.
Miesten \$1.50 yöpaitat 89c.
Miesten \$1.25 yöpaitat 79c.
Miesten \$1.50 hanskoja \$1.13
Miesten \$1.00 työhanskoja 69c.
Miesten \$1.25 työhanskoja 79c.

VARA VASARAN ALLE. Hinnat alennettu alhaisimpaan pisteeseen. Ostohinta ilmoitettu tässä odotannomassa miesten ja naisten kenkien ja vaatetavapukko-myyntissä. Me tarkoitamme sitä mitä me sanomme. Tästä myyntistä te voitte varustaa viiteksi vuodeksi.

Me lähestymme kaikkia ihmisiä antaaksemme niille parhaimmat etukaupat.

ME TAISTELEMME KANSOJEN emmekä luokkien puolesta. Me tahtomme tehdä tämän suurimman alennusmyyntin näin on koskaan Port Arthurin historiassa. Kaikki tähän asti yrittetyt hinnat alennukset meillä tai muualla tullaan pimitämään kaikessa tapauksessa.

Koko puoti on nyt täydessä liikenteessä — se hyöriä ja pyöriä, hoppi ja kire on verrattoma ja kaikki kaupurihkin heräivät uusia selvitteä toimintaa. Silloin tulee olemaan ihmeellinen kansainheräty. Sillä meillä tullaan työjennittämään NYT eikä myöhemmin. Ei koskaan ole tässä kaupungissa tällaista yritystä yrittetty, emmekä luule että tullaan yrittämäänäkään. Yksi dollari kulutettu täällä on yhtä hyvä kuin kolme kulutettu muualla. **EPAEDULISET ILMASUHTEET JA LIIKKA OSTO OVAT SYNNÄ MEIDÄN MENETAMISEEN.** Mutta se tulee olemaan teidän voittomme. Tulkaa kanssamaan omiin silmiin. Olkaa valokut-stra, ja jos pidätte rahaa arvossa, niin ostakaa vuodeksi tavaraa. **ME TAKAAMME** jokaisen oston ja nautimme rahan takaisin, jos vain ostaja ei ole tyytyväinen.

Ruokatavarat-laisuuksia.

KORKEITA ELINKUSTANNUKSIA NÄPISTETTY NUPPUUN.
\$3.25 Royal Household jauhoja 100 p. \$2.85
18 p. hienoa suklaaa \$1.00
25c. paketti kauranrynnäji 19c.
8 kpl. pyykkisaippua 25c.
50c. kannu tometoksia 10c.
Erikkoisesti silyttäjät lunnoja 9c. kannu
3 kannu kornia 25c.
25c. paillo "Tomato Catsup" 15c.

The T. K. Kelly Sales System Co.

Winnipeg, Chicago, Minneapolis
Suurimpia etukauppa antajia pohjoisajennalla.

Nyt myypi KYRO-HELLBERG CO.'nyn 19,000 varaston.

Naisten ja lasten kenkiä.

Hinnat ratkottu, halottu ja revitty.

Koko varaston käänämme kansan armoille, vähemmällä kuin raaka-aineiden hinnalla. Ostakaa jalkineitavaraa koko vuodeksi. Kaikki tehty viimeisten muotien mukaan. Nappi-tai nauhakuosia hyveisti neulottuina poljuneen ja kaikki puolin rehellisesti tehtyjä. Tehty nahasta, pyhi- tai koulupitoa varten, työ- tai liikemiesien pitoa varten, tuhansia pareja. Ei mitään rajoituksia. Kaikkien mallia.

— Ei säilytetä.

Naisten \$5.00 puolikentkiä, ruskeita "gun metal" tai "vieci kid", kaiken kokoisia \$1.80
Naisten \$3.00 Mercerized Gibson Ties kenkiä, punaisia, harmaita, sinisiä tai valkeita 75c.
Naisten \$4.00 "Vieci Kid" saappaita, käännetty poljot ja kinnonvatsat \$1.75
Naisten \$4.00 nauhasaappaat \$2.40
Naisten \$6.00 pyhäkengät, ruskeita "Vieci" ja "gun metal" nahkua, nappi-tai nauhakuosia \$3.00
Tyttöjen \$4.00 kenkiä, ruskeita vaalean tai "gun metal" nahkua 11-2 kokoisia, nyt \$2.20
Tyttöjen \$5.00 nauhakenkiä 11-2 kokoisia. Tästä suuressa myyntissä \$1.45

PANIIKKI-HINTOJA MIESTEN SAAPPAILLE, KENGILLE JA PUOLIKENGILLE. EDELLISET HINNAT RATKOTTU SIRPALEIKSI.

Miesten \$6.00 ruskeat työkenkä, veden pitäviä \$3.45
Miesten \$6.50 "Gun Metal" kenkiä "Gooddyer" neulottu poljot, nykyään \$3.75
Miesten \$6.00 puolikentkiä, ruskeita sekä "gun metal" nahasta \$2.40

HUOMIOTA HERÄTTÄVIÄ ARVOJA POIKASTEN KENKÄ- KAUPOLLE.

Poikain \$3.00 nauhakenkä \$1.75
Poikain \$4.00 vastikannakengät \$2.65
Poikain puolikentkiä no. 11 ja 13 kokoisia, kaikki 70c.
Poikasteg \$3.50 "Kid" nauhapuolikentkiä, menevät \$1.50

SUURIN POIKASTEN PUKU. HINTOJEN TEURASTUS MITA ON KOSKAAN TAPAHTUNUT PORT ARTHURISSA.

Poikasten \$8.00 sarssi, verka- ja "Cheviot" puvut, kaikenvärisiä sekä juovikkaita, että yksivärikuosissa. 7 aina 16 ikävuoteen asti \$3.85
Poikasten \$6.50 puvut \$3.29
Poikasten \$5.00 puvut \$2.95
Poikasten \$4.00 puvut \$2.17
Poikasten \$3.00 puvut \$1.59

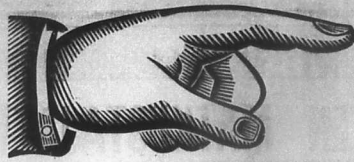
Hinnat ratkottu, leiketty ja revitty.

MIESTEN HOUSUJA.

Kaksi lahetta yhdellä hinnalla.
Miesten \$5.00 housut \$3.19
Miesten \$4.00 housut \$2.35
Miesten \$3.00 housut \$1.65
Miesten \$2.50 housut \$1.29
Katsokaa näitä napeja.

HALUTAAN HETI.

15 myymäniestä. Kokemus olisi hyvä, mutta jos voitte antaa tavaran ilman, niin ilmoittautukaa meille.



SUURI AVAUS

NAISTEN PUKUTAVARALLE

NAISTEN PUKUTAVAROITA JA SYYSPUKUJA VIIMEISTEN MUOTIEN MUKAAN, JA TAY-
SI VALIKOIMA RIIJYJÄ NYT JA SYYSPITOA VARTEN. MEILLÄ ON MYÖS TAYSI VALI-
KOIMA LASTEN LENINKEJÄ, MYSSYJÄ JA TYTTÖSTEN NUTTUJA. ME AVAAMME KAK-
SOISKAUPUNKIEN YLEISÖLLE UUDEN PUODIN, JOSSA ON UUSI TAVARA JA LIIKKEEN
JOHTO. MEIDAN TARKOITUKSEMME ON TYDYTTÄÄ JOKAISTA VIERAILIJAA, JOKA
KAYPI MEIDAN PUODISSAMME. KAIKKI TAVARA ON MERKITTY ERITYISEN ALHAISEL-
LA HINNALLA, JOTEN ON JOKAISELLE EDUKSI, ETÄ TULEE KAYMAAN MEILLÄ KAT-
SOMASSA SYYSPUKUJA JA TAKKEJA UUSIMMISSA NEW YORKIN MUODEISSA. KAY-
KÄÄ KATSOMASSA UUTTA PUOTIAMME JA KÄYTTÄKÄÄ VAPAUTTANNE KYSELEMÄLLÄ
UUSIMMISSA MUODEISSA, HINNOISSA Y. M.

Me avaaamme liikkeemme lauantaina elok. 23 p. klo 9 a.p.

Tulkaa näkemään omin silmin meidän
verratonta pukuvarastoa.

The ECONOMY STORE,

640 SIMPSON STREET, FORT WILLIAM.

Cesar Abdon omistaja, puhuu suomea.

Myydään tai vaihdetaan

kaupunkimaisiutta vastaan 356
ekkeriä hyvää maata Pearsonin
townshipissä, 19 mailia Fort Wil-
liamista, 70 ekkeriä puhdistettua.
Lähempiä tietoja kysykää
Malcolm Brown,
South Gillies, Ont.
(P.L.M.)

Pallohuone.

Ehrola & Wadson, 515 Simpson
St., Fort William. Ehdottomasti
uusimman ajan pöydät, hyvä
virvoitusjuomat ja tupakat saat-
avana.

Sauna

216 McIntyre st.
Avoimia joka keskiviikko, per-
jantai ja lauantai.
A. PUDAS
Port Arthur

JUURI SAAPUNUT.

100 miesten pukua, kaik-kea väriä, hinnat vaihdel-
len \$10.00—\$20.00
100 tus. Stanfieldin "Red Label" alusvaatteita, kaiken-
kokoisia \$2.50 syytti
100 tus. Stanfieldin "Blue Label" alusvaatteita, hin-
ta \$3.00 syytti
Naisten syyspukujen liivitys on juuri saapunut uusine
kuvitteineen. Sopivaisuuksia tuntuu.
Suuri valikoima silkki-keniä, jokaista väriä.
KAYKÄÄ MEILLÄ JA TE SÄÄSTÄTTE RAHAA
KAUPOISSANNE.
Muistakaa, että me olemme agentteja Peabodyn kuu-
luille Union tekoisille overhaneille.

Buffalo Store,

47 ja 48 Lang st., Cobalt, Ont

COPPER CLIFFIN

OSUUSRUOKALA

on teollisille edullisin ruokailupaik-

Lauantaille ominaista

PLYMOUTHIN PUKUKAUPASSA, 213 SIMPSON ST., FORT
WILLIAM.

100 pukua, säänn. hinta \$28—\$32 fit-rite laja, räätäliä. Lauan-
tain hinta \$19.85
100 pukua, säännöllinen hinta \$16—\$18, lauantaina \$12.75
Kenkiä lauantaisi, Kaikki hinnat alennettu van lauantaisi.

Jos tahdotte kauniin puvun halvalla, niin tulkaa varhain lauan-
taina.

Plymouthin

213 Simpson St.

Meillä on myöskin suomalaisia myyjä.

Pukukauppa,

Fort William.

Se on meidän tehtävämme että vaihtaa talot kodeiksi!

On yhden tekevää josko te olet-
te morsian tai olleet naimisissa
kaksikymmentä vuotta, niin käy-
kiä silti meidän puodissa, jossa
löydätte täyden HUONEKALU,
MATTO, KORKKIMATTO ja
KARTTINIVARASTON. Me voim-
me auttaa teitä mukavustutta-
maan kotinne.

Käykää katsomassa varastoam-
me ja me selitämme teille ehtom-
me.

SUPERIOR FURNITURE CO.

237

Simpson St.,
Fort William.

NAISTEN PUKUTAVAROITA JA SYYSPUKUJA VIIMEISTEN MUOTIEN MUKAAN, JA TAY-SI VALIKOIMA RÖIJYÄ NYT JA SYYSPIITOJA VARTEN. MEILLÄ ON MYÖS TAYSI VALIKOIMA LASTEN LENINKEJÄ, MYSSYJÄ JA TYTTÖSTEN NUTTUJA. ME AVAAMME KAKSOISKAUPUNKIEN YLEISOLLE UUDEN PUODIN, JOSSA ON UUSI TAVARA JA LIIKKEEN JOHTO. MEIDÄN TARKOITUKSEMME ON TYYDYTTÄÄ JOKAISTA VIERAILIJAA, JOKA KÄYI MEIDÄN PUODISSAMME. KAIKKI TAVARA ON MERKITTY ERITYISEN ALHAISEL-LA HINNALLA, JOTEN ON JOKAISELLE EDUKSI, ETTÄ TULEE KAYMAAN MEILLÄ KAT-SOMASSA SYYSPUKUJA JA TAKKEJA UUSIMMISSA NEW YORKIN MUODEISSA. KAY-KAA KATSUMASSA UUTTA PUOTIAMME JA KAYTTÄKÄÄ VAPAUTTANNE KYSELEMÄLLÄ UUSIMMISSA MUODEISSA, HINNOISSA Y. M.

Me avaanme liikkeemme lauantaina elok. 23 p. klo 9 a.p.

Tulkaa näkemään omin silmin meidän
verratonta pukuvärasloa.

The ECONOMY STORE,

640 SIMPSON STREET, FORT WILLIAM.

Cesar Abdon omistaja, puhuu suomea.

Myydään tai vaihdetaan

kaupunkioimistusta vastaan 356
ekkeriä hyvää maata Pearsonin
townshipissä, 19 mailia Fort Wil-
liamista, 70 ekkeriä puhalistettua.
Lähempiä tietoja kysykää

Malcolm Brown,
South Gullies, Ont.
(P.L.M.)

Pallohuone.

Ehrola & Wadson, 545 Simpson
St., Fort William. Ehdottomasti
uusimman ajan pöydät, hyvä
virvoitusjuomat ja tupakat saat-
avana.

Sauna

216 McIntyre st.
Avoinna joka keskiviikko, per-
jantai ja lauantai.

A. PUDAS
Port Arthur

Parhaita vanhanmaan kylpyjä

SAATTE
BAY ST. SAUNASSA.
Avoinna joka arkipäivä.
Puhtaat virvoitusjuomat
ja huolellinen kohtelu.
Emil Krobeck,
(M. P.) 332 Bay st.

PIILETTEJÄ

Suomeen ja Suomesta tänne kai-
kille höyrylaivojen välillä
Emil Jauhainen
15 Edmond st., Phone 532, Box 85
Sudbury, Ont.

JUURI SAAPUNUT.

100 miesten pukua, kaik-kea väriä, hinnat vaihdel-
len \$10.00—\$20.00
100 tus. Stanfieldin "Red Label" alusvaatteita, kaiken-
kokoisia \$2.50 syytti
100 tus. Stanfieldin "Bl is Label" alusvaatteita, hin-
ta \$3.00 syytti
Naisten syyspukujen lähetys on juuri saapunut usine
kuvitteineen. Sopivaisuus tullaan.
Suuri valikoima silkkinleikkiä, jokaista väriä.
KAYKÄÄ MEILLÄ JA TE SAASTATTE RAHAA
KAUPOISSANNE.
Muistakaa, että me olemme agenteja Peabodyn kuu-
luille Union tekoisille overhaaleille.

Buffalo Store,

47 ja 48 Lang st., Cobalt, Ont

COPPER CLIFFIN

OSUUSRUOKALA

on työläisille edullisin ruokailupaik-
ka. Sijaitsee lähellä Nucrisoseuran
haalia. Kirjeosoite Box 340.

Nimenmuutos-ilmoitus.

Täteen ilmoitan, että nimeni jo-
ka tähän saakka on ollut Anshelm
Lehtila on tästä lähtien oleva
Anshelm Leikas täällä sekä van-
hassa maassa.
Anshelm Leikas
Box 54, Giroux Lake, Ont., Can.
(196)

DR. D. B. FRAZER

eläinlääkäri,
hoitaa hevosia, nautoja y.m. koti-
eläimiä. 247 Ambrose st. Asunto-
puhelin 307, kontoripuhelin 140.

Twin City Furniture puoti

10 päivän alennusmyynti kestää
10 päivää. 35 prosentin alennus
kaikelle tavaralle Simpson ja He-
ron katujen kulmassa.

A. Kauppinen RAATALI

Court ja Bay katujen kulmassa.
Puhelin 1754 — Asunto 682 No.

Lauantaille ominaista

PLYMOUTH'IN PUKUKAUPASSA, 213 SIMPSON ST., FORT
WILLIAM.

100 pukua, säänn. hinta \$28—\$32 fit-rite lajeja, räätälöityjä. Lauan-
tain hinta \$19.85
100 pukua, säännöllinen hinta \$16—\$18, lauantaina \$12.75
Kenkiä lauantaiksi, Kaikki hinnat alennettuna vaan lauantaiksi.

Jos tahdotte kauniin puvun halvalla, niin tulkaa varhain lauan-
taina.

Plymouthin Pukukauppa, 213 Simpson St. Fort William.

Meillä on myöskin suomalaisia myyjäiä.

Suomalainen RAVINTOLA

SUDBURYSSA, ONT.

Vastapäätä C. P. R. asemaa, tilaa 20 miehelle, puhtaat huo-
neet, hyvät petit, ruokaa saatavana kaiken aikaa.

Oskar Turja P. O. Box 620,
Sudbury, Ont.
Huom! Työkansan tilauksia vastaanotetaan. P.)

Tuleeko sinulle jo „Työkansa“?

Se on meidän tehtävämme että vaihtaa talot kodeiksi!

On yhden tekevää josko te olet-
te morsian tai olleet naimisissa
kaksikymmentä vuotta, niin käy-
dä silti meidän puodissa, jossa
löydätte täyden HUONEKALU,
MATTO, KORKEIMATTO- ja
KARTTIINVARASTON. Me voim-
me auttaa teitä mukavustutta-
maan kotinne.
Käykää katsomassa varastoam-
me ja me selittäme teille ehtom-
me.

SUPERIOR FURNITURE CO.

237 Simpson St.,
Fort William.

Ravintola vuokrattavana

Port Arthurin s. s. osaston alakerrassa oleva ravintolahuo-
neusto kalustoinen vuokrataan 1 päivästä lokakuuta. Tarjoukset
on tehtäviä OASTON JOHTOKUNNALLE ennen syysk. 1 p.ää.
JOHTOKUNTA.

HUOMATKAA! Olen avannut Räätäli liikkeen

Copper Cliffissä, Kosken pallo-salin yläkerrassa, jossa otan vas-
taan kaikkien ammattilain koulutustyöitä.
Kunniotuksella: J. Rintanen.

Lämmintä ja Kylmää

ilmaa varten

Hauskaa! Repäisevää! SUURET RUSETTI-ILTAMAT

vietetään ensi lauantaina 23 p:nä
Pirtillä

Ohjelmaa tulee olemaan erittäin monipuolinen ja runsas. Mainittakoon

NÄYTOSKAPPALE:

Suutarin mökillä

HENKILÖT:

TASKINEN, W. Rossie
MAIJA, hänen vaimonsa Helmi Rossie
AINI, heidän tyttärensä Mimmi Leimonen
KALLE NIEMELA, ylioppilas J. Koski
MIKKO RANTALA, räätäli E. Leino
SAMPPA H. Koskitalo
SALAMON, Taskisen oppipoika H. Kuosmanen
KANTORI, A. W. Tiikkainen

Ovira on 35 senttiä; joka tiketin mukana saa jokainen mies ja nainen pienen rusetin, jossa on numero; senjälkeen saa kukin etsiä oman parinsa yleisön joukosta sekä kaikella kunnialla tarjota hänelle niin huvittavaa seuraa kuin suinkin mahdollista.

VALIAJOILLA TANSSITAN ERINOMAISILLA MUSIIKILLA.
ALKAA TÄSMÄLLEEN KELLO 9 ILALLA.

Port Arthurista.

KANSALISPAPEREITA
bankki John B. Mannerstam,
Port Arthur, Ont.

— Myytävänä 2 hyvässä kunnossa olevaa Singer ompelukonetta, \$25.00 kappale.

221 Arthur street.
1 Singer käsiompelelone \$15.

221 Arthur street.
2 New Williams koneella \$10.

221 Arthur street.
1 New Royal kone \$15.00.

221 Arthur street.
L. P. Miettinen.

— Kaikki, jotka haluavat KANSALISPAPEREITA tänä syksynä jättäköt hakemuksensa R. Smedbergille, rauhantou-
ylikerrassa, 318 Bay st. Osuuskaupan

— Lähellä ja keveä hevonen myytävänä heti. — J. Koivu, 404 Connee-katu.

— 100 eekkeri maata myytävänä Dawson tien varrella hal-
valla. Huom! Anka metsä
päällä ja kiveton maa. — Kyro
Hellberg Co., Bay st.

— Myytävänä 3-huoneinen
talo. Kysykää 116 Rockwood
ave. (197)

Käsiteltiin huoneita

uutta venäistä kansallistans-
sia, joten ilonaihe eikä nauru
tule huonimmita Temppeista
puuttamaan.

Eikö ole ketään,

joka haluaa ottaa osaa siihen
suureen Työkansan leiviskä-
pailuun, joka alkaa ensi maan-
tanta. Kaikkia niitä henkilöi-
tä, jotka haluavat ottaa osaa
siihen, pyydetään ilmoittautu-
maan Yrjö Mäkelälle Työkansan
toimituksessa. Tämän vii-
kon ajalla voitte käydä ilmoit-
tutunsa ilallakin seitsemän
ja kymmenen välillä.

Käytäkää tilaisuutta hyväk-
senne ja ansaitkaa rahaa. Toi-
mi ei ole raskas. Siihen voivat
ottaa osaa Missit ja Missiset.
Onhan Port Arthuriin osastossa
paljon naispuolisia jäseniä, ei-
kö heissä ole yhtään sellaista,
joka haluaisi tehdä jotakin so-
sialistisen lehden hyväksi. —
ei edes silloinkaan kuin tuosta
työstä maksetaan kohtuullinen
korvaus? Tähän asti ei ole yhä-
nään naista vielä ilmoittautunut
kilpailuun. Missikillä on mo-
nissa tapauksissa enempi aikaa
ottaa tilauksin kuin miehillä,
jos vain haluavat tehdä jotakin
sosialismin eteen. Heittäkää
viettönsä syrjään ja ryhtykää
toimintaan.

— Ulkomaalaisten kesku-
udessa on vaikeata pitää huolta
terveys- ja puhtaus-suhteista, sa-
noo Port Arthuriin terveysvir-
kailija raportissaan Ontarion
terveysvirastolle, ja mikä on
julaissin Torontoissa ilmestyvä-
sä lehdessä "Public Health
Journalissa".

Syyski mainitaan, että ulko-
maalaiset tavallisesti asuvat
köyhimmässä osassa kaupun-
kia, jossa ei ole vielä eikä liika-
tohtoja ja niin ollen ovat pa-
koilleen käyttämään usein epä-
terveellisiä vettä. Sano-
taampa siinä että perin harva
välttää raistusta ilmastuksen
talojen edustalla on ilma pi-
laantunutta. Keskite- ja lavan-
tunti on sitä aina uhkaamassa.
Kuumetunteja levittävä mietit-
tuleksaan metsästämpillä ko-
tiin, ovat näet metsissä pakoit-
tuneen ja erimallin kai-
keista moskaa.

Esimerkkinä mainitaan, miten
viime kesänä muutamato-
jat olivat erästä talosta, jossa
oli kuumesairas, pullon ja heit-
tivät sen läheteeseen, josta usui
perheet nautivat vielä. Viitteen
perheeseen levisi taudin kautta
tauti.

Epäpuhdas ruoka ja huoli-
matonisuus maidon käsittelyssä
ovat olleet myös lukuisien tui-
ten syinä. Koska heitetään oi-
vien viereen, joten siinä hyöri-
vät kärpäset ja lapset sikin so-
kin. Tätä on vaikea saada lop-
pumaan jotta suostaisiin yleisö-
tietoisiksi yleisistä terveysla-
in, on se julkaistu kaupungin
päivälehdistä sekä englannin-
kielellä että suomalaisessa.

Tähän tapaan mainitaan rap-
ortissa kaupungin "ulkoma-
laisiin" nähden vallitsevasta

Meillä on hyvä valikoima hienoja silkkejä ja palttinaa. Sitten meillä on samettia, neliniittä,
"panama"ta" y. m. puku-kankaita. Katselkaa niitä tutkikaa niitä ja pidelkää niitä. Ja sitten,
leluja, nukkeja, palleja ja pikkuisia pmaisia "reikätoleja" y. m. Uusi lähitys kullattua lasitava-
raa. Vesisetettiä 50c, Tee-setettiä 40c, Marja-settejä 35c. Paikka mistä saatte Kiina- ja lasitavaraa
halvalla on

jen ja antaneensa sen sitten tal-
le toiselle. Fakker nimiselle. Vi-
menäinitti kielti ensiksi kysyt-
tässä omavastaa solkea, mut-
ta myöhemmin selitti sen ka-
dottaneensa. Juttu tulee W.
W. O'Brienin ratkaistavaksi.

— Raitiohallinnon koko-
uksessa toissa iltona päättivät
herrat antaa \$25.00 "Trades
and Labor Councilille" työn-
päivän viettoa varten. Täällä
kai aikovat "sovitaa" raitio-
lakon aikana syntyneen "juo-
van" heidän ja ulolaisten vä-
lillä. — Komissionääri Harkness
sanoi kokouksessa, että vaunu-
kultu Empire-elevaattorilla
Port Williamissa ei ole oikeal-
la laolla. Vaunut kuuluvat
lähtevän liikelle vasta kello
2 aamulla, joten työläiset eivät
voi työhön mennessä käyttää
niitä hyväkseen. Vaunuliiken-
teen pitäisi alkaa kello seitse-
mällä. Työläisten huolenpito ei
sainkaan mainittua herraa täi-
n "reformin" saanut, vaan
kaudemme muuan viisihenki-
nen joukko oli tullut laivalla
ja sitten saanut ottaa vaunua
tuttain verran. Tämä kai sai
herrat puhumaan "työläisten"
puolesta. Raitiolakon aikana
arvullisen kuluiseksi tullut
nallinon "pää" sanoi, ettei li-
kenne mainittu laivalla kan-
nata. Tuloja juuri senverran
kuin menee miesten palloko-
hiin. Siinä sitten ukot vaihteli-
vat sanoja suuntaan ja toiseen
ja lopuksi päätettiin Empire-
elevaattorilla vaunukulun
alkavaksi aamulla 5.30 iltaan
7.15.

Komissionääri Harkness ar-
veli katuvaunuja olevan liian
vähän, jotta usein vaunut ovat
liian täyteen ahdettuja, ja siten
jää usealla perimättä maksu-
kin. Sanoi kerrankin nähneen-
sä, miten viisi henkilöä puihu-
i sisään maksaamatta. "Pää"
Hobinson luumelsi, että lii-
kenne kaipaa enemmän sähkö-
voimaa kuin vaunuja. Siis an-
taa työläisten vain rikkuja rap-
pulsilla ja olla ahdettuja va-
nuun.

Fort Williamista.

— Työläisten oma liike on
s. s. osaston ravintola Fort Wil-
liamissa. Kinkkiä hakemassa
työväestöä valtaalleen, 208 Ro-
bertson st.

— Huomaa! Uudet syys-
ja talvinäyttelöt ovat saapuneet, jo-
jen suostaminen niitä yleisölle.
— Scandinavian Merchant Tail-
oring Co., 129 Simpson st., Ft.
William, vastapäättää uutta lex-
tentteria lyhytkerrassa. Phone
1185 South.

— Työväestön halutaan
Frederic hotellin, 25.00 kuulla,
West Fort William.

— Myytävänä hyvällä liike-
paikalla sijaitseva suutarinlii-
ke. — K. Laime, 101 Bethune st.,
Fort William.

— Hyvä talo myytävänä hal-
valla. Huoket maksuehdot.
1016 Alexander st.

— Ruokaa saatavana kuu-
kaussittain, viikottain sekä ate-

236 Bay St.

Port Arthur.

SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos aijotte matkustaa Suomeen eli
siltä kutsua sukulaisianne tai ystäviänne tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä Myydään Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taatusti kohtuullisilla. Kääntykää puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!

Työkansan -konttori, Port Arthur, Ont.

Paikka avoinna

Tottunut polkupyörän korjaaja
saa paikan Kuusiston verstaassa
271 Bay st., Port Arthur. (197)

Balmoral Hotelli -
SUDBURY, ONTARIO.

Tämä talo on uudestaan korjattu
kaikkine nykyajan mukavuuksi-
neen. Tarjoamme parhaimpia mu-
kavuuksia kauppamatkustajille y.
m. Käythenneet kauppamatkusta-
jille.
J. H. MORIN, J. BAIN,
Liikkeenhoitaja.

Eläinlääkäri

tekee yleisölle palvelusta päivä-
ltä ja yöltä. Tutkinno suoritaa
tutkimus-ontarion yliopistossa y.
1906, sekä omia 4 vuoden koke-
ruksen tehtäviensä.
Konttori 92 Machor ave.
P. helin N 789

LAMPIMALLA ILMALLA
käytetään meidän jääkermas-
Joumu, makeisia ja tupakkaa.
JAMES BAYPOLOS.
Bay ja Algoma st..

Tohtori Lindgren

on palannut Euroopanmatkalta.
Vastuunottoa jälleen sairaita sa-
raalassaan Ishpemingissä, Mich.

Syntyneitä.

Meille syntyi

Huom.!

NYT ON SELLAINEN TILAIUS SÄÄSTÄÄ RAHAA
JOTA TEIDÄN EI SOVI SIVUUTTAA. ME MYYM-
ME KAIKIA POIKASTEN KESAPUVUT ENNEN KUULU-
MATTOMALLA ALENNUKSELLA, JUURI SELLAISIA PU-
KUJA JOTA POIKANNE TARVITSEE KOULUPITOJA VÄ-
TEN. KAIKII ENSILUOKAN KUNNOSSA. HYVIA SÄRS-
SI, NELINIITTI JA VERKA PUKUJA.

Tässä esitämme ainoastaan muutamia, josta voitte nähdä,
että mikä todellinen alennusmyyntitarjous, jota hyväksenne
käyttämällä säästätte suuresti.

Tavalliset	\$3.00	puvut nyt	\$2.25
"	3.50	"	\$2.45
"	4.00	"	\$2.95
"	4.50	"	\$3.25
"	5.00	"	\$3.85
"	6.50	"	\$4.05
"	7.00	"	\$5.45
"	7.50	"	\$5.95
"	8.00	"	\$6.45
"	9.00	"	\$7.25
"	10.00	"	\$7.95
"	12.50	"	\$8.95
"	13.50	"	\$9.95

vietetään ensi lauantaina 23 p:nä

Pirtillä

Ohjelma tulee olemaan erittäin monipuolinen ja runsas. Mainittakoon

NATTOSKAPPALE:

Suutarin mökillä

HENKILÖT:

TASKINEN, W. Rossie
MAIJA, hänen vaimonsa Helmi Rossie
AINI, heidän tyttärensä Mimmi Leinonen
KALLE NIEMELÄ, ylioppilas E. Leino
MIKKO RANTALA, räätäli J. Koskitalo
SAMPPA SALAMON, Taskien oppilooka H. Kuosmanen
KÄNTTÖRI, A. W. Tiikainen

Ovira on 35 senttiä; joka tikitin mukana saa jokainen miesten ja naisten pienen rustin, jossa on numero; senjälkeen saa kukin etsiä oman parinsa yleisön joukosta sekä kaikella kunnialla tarjota hänelle niin huvittavaa seuraa kuin suinkin mahdollista.

VALIAJOILLA TANSSAAN ERINOMAISILLA MUSIIKILLA.
ALKAA TÄSMÄLLEEN KELLO 9 ILLALLA.

Port Arthurista.

KANSALAISPAPERIITA

hankki John B. Mannerstam, Port Arthur, Ont.

— Myyttävänä 2 hyvässä kunnossa olevaa Singer ompelukonetta, \$25.00 kappale.

221 Arthur street.
1 Singer käsimpeukkonen \$15.

221 Arthur street.
2 New Williams konetta \$10.

221 Arthur street.
1 New Royal kone \$15.00.

221 Arthur street.
L. P. Miettinen.

— Kaikki, jotka haluavat KANSALAISPAPERIITA tänä syksynä jättääkö hakemuksensa R. Smedbergille, rauhantoukari, 318 Bay st. Osuuskunnan ylläkarsana.

— Lemmiä ja keveä hevonen myytävänä John B. J. Koivu, 401 Connee-katu.

— 100 keuhkolla muuta myytävänä Dawson tien varrella halvalla. Huom! Ankaa metsä pöytä ja kiveton maa. — Kyro Hellberg Co., Bay st.

— Myytävänä 3-huoneinen talo. Kysykää 116 Rockwood ave. (197)

— Kalustettuja huoneita vuokrattavana 339 Foley st.

— V. ja U. seura Iyryn johtokunnan kokous pidetään 22 p. elok. kello puoli 8 illalla.

— Hyvät taatit, oikeat hinnat ja kunnollinen kohtelu on omassa osuuskunnassamme.

— Vainiollelleen kokous huomen illalla kello 8.

— Mitä ajattelit, jos joku sanoisi, että olet tavaran nakkemä? Ette ole pimeässä, kun tulotte taloon 236 Bay st. Port Arthur. Uusia tavaroita — hurraa!

— Hatanpään Heikki ja hänen morsiamensa harjoitus sunnuntai-illana kello 8 illalla. Jokaisen on välttämättä osuttava. Seuraava harjoitus on tiistaina samaan aikaan.

— Näytelmäseuran ja vaimiolleuran jäsenet kokoontuvat Tempelin edustalla sunnuntai kello 10 aamulla täsmälleen, josta lähdetään viettämään yhteistä "piknikkiä" luonnonhelmaan.

— Kaksi uutta koulua valmistunut. Prospect-avonien koulu, joka käsittää kahdeksitoista huonetta on juuri valmistunut. Koulun on tullut maksamaan \$90,000. Kaksi huoneiden koulu, joka maksaa \$2,000, on valmistunut Gresley-parkissa. On aiottu etupäässä lapsille, jotka asuvat lähellä Current-jokea.

— Miksi ei Osuuskunnassa koskaan myydä tavaraa alle ostohintaa eikä "uhrauduta" kansan hyväksi niinkuin porvari tekevät? Vastaus: Siksi, että meidän ei tarvitse korjata osuutehtyksiä; me kun tilaamme ja myymme vaan sellaista ruokatarvikea mikä käy kauppaikkunamme. Meidän ostajamme tietävät sen. Myösikin he tietävät, että osuuskunta jaksaa voittoistakin jokaiselle ostajalle suostua perusteella heille kuuluvan osan. Ostakaa Osuuskunnasta.

— Mitelennikinen, niin kauheita kuin se kuulokin, on Port Arthurissa se henkilö, joka ei huomenna lausuvansa saavu Tempelille. (Tollak) leikkii synnäräite.) Siellä näytellään kaksi niin mahdollista muun hauskaa näytelmää, nimittäin: "Kun hään on suuri", sekä "Kuhniat". Edellisen on siinä määrin, että nämä ovat pakkoitett elämänsä kuin karsinassa!

— Epäluottolaisena kuulujen varastamiseksi vangittu keskeivökoittana kaksi Canadian Pacific-ratien "Pullman" vaunua neekeripalvelijain muun nimen kantoa kuulujen, jonka sanoi kimmittäneensä toinansa. Vangittuessa väitti toin neekereiksi löytäneensä ol

— Ukkomaalaisten keskuudessa on vaikeata pitää luola terveys- ja puhtaus-suhteista, suno Port Arthurin terveysvirkailla raportissaan Ontarion terveysvirastolle, ja mikä on julaistu Torontossa ilmeystyvässä lehdessä "Public Health Journalissa".

Syyskiä mainitaan, että ukkomaalaiset tavallisesti asuvat köyhymässä osassa kaupunkia, jossa ei ole veri- eikä likaholteja ja niin ollen ovat pakkoitett käyttämään usein epä-terveellistäkin vettä. Sano laanpa siinä että perin harvavälittään raistuttu ilmastuksen, talojen edustalle on ilma pilaantunut. Keuhko- ja lavantauti on siten aina uhkamuissa. Kuumeitauteja leviävät miehit tulleissaan metsäkeuhkuihin kottiin, ovat näet metsästä pakkoitett juomaan ja syömään kaikkeista moskaa.

Kesäkerkinä mainitaan, miten viime kesänä muutamat pojat olivat erästä talosta, jossa oli kuumesairas, pullon ja heilivät sen lähteeseen, josta usat perheet nauttivat vettä. Viitteen perheeseen levisi tämän kautta lauti.

Epäpuhdas ruoka ja huolimattomuus maidon käsittelyssä ovat olleet myös lukuisien tautien syinä. Roskia heitettiin oven viereen, joten siinä löytyivät kärsäiset ja lapset sikin soikin. Tästä on vaikea saada lopputta. Jotta saataisiin yleisiä tietoiseksi yleisestä terveydestä, on se julkaistu kaupungin päivälehdissä sekä englanninkielisissä että suomalaisissa.

Tähän tapaan mainitaan raportissa kaupungin "ulkomaalaisiin" nähden vallitsevasta vaikeudesta pitää yllä puhtautta. Kuitenkin tunnustetaan suurenä synyn olevan heidän asutokurjuudessa. Mutta kokonaan jättäen sanomatta, mistä tämä osasta, ja elanto-kuurjuus saa syynsä, miten muutamat asuvat ylen komeissa ja suurissa rakennuksissa ja ryöstävät "ulkomaalaisia" työläisiä siinä määrin, että nämä ovat pakkoitett elämänsä kuin karsinassa!

Epäluottolaisena kuulujen varastamiseksi vangittu keskeivökoittana kaksi Canadian Pacific-ratien "Pullman" vaunua neekeripalvelijain muun nimen kantoa kuulujen, jonka sanoi kimmittäneensä toinansa. Vangittuessa väitti toin neekereiksi löytäneensä ol

ja kynnemien välillä.

Käytetään tilaisuuksia hyväkseen ja ansaitkaa rahaa. Toimii ei ole raskas. Siihen voivat ottaa osaa Missit ja Missit. Onhan Port Arthurin osastoissa paljon naispuolisia jäseniä, eikä heissä ole yhtään sellaista, joka haluaisi tehdä jotakin sosialistisen lehden hyväksi, — ei edes silloinkaan kuin tuosta työstä maksamaan kohtuullinen korvaus? Tähän asti ei ole yhtään naista vielä ilmoittautunut kilpailuun. Missisillä on monissa tapauksissa enempi aikaa ottaa ilauksia kuin miehillä, jos vain haluavat tehdä jotakin sosialistisen eleen. Heittäkää velttous syrjään ja ryhtykää toimintaan.

— Ukkomaalaisten keskuudessa on vaikeata pitää luola terveys- ja puhtaus-suhteista, suno Port Arthurin terveysvirkailla raportissaan Ontarion terveysvirastolle, ja mikä on julaistu Torontossa ilmeystyvässä lehdessä "Public Health Journalissa".

Syyskiä mainitaan, että ukkomaalaiset tavallisesti asuvat köyhymässä osassa kaupunkia, jossa ei ole veri- eikä likaholteja ja niin ollen ovat pakkoitett käyttämään usein epä-terveellistäkin vettä. Sano laanpa siinä että perin harvavälittään raistuttu ilmastuksen, talojen edustalle on ilma pilaantunut. Keuhko- ja lavantauti on siten aina uhkamuissa. Kuumeitauteja leviävät miehit tulleissaan metsäkeuhkuihin kottiin, ovat näet metsästä pakkoitett juomaan ja syömään kaikkeista moskaa.

Kesäkerkinä mainitaan, miten viime kesänä muutamat pojat olivat erästä talosta, jossa oli kuumesairas, pullon ja heilivät sen lähteeseen, josta usat perheet nauttivat vettä. Viitteen perheeseen levisi tämän kautta lauti.

Epäpuhdas ruoka ja huolimattomuus maidon käsittelyssä ovat olleet myös lukuisien tautien syinä. Roskia heitettiin oven viereen, joten siinä löytyivät kärsäiset ja lapset sikin soikin. Tästä on vaikea saada lopputta. Jotta saataisiin yleisiä tietoiseksi yleisestä terveydestä, on se julkaistu kaupungin päivälehdissä sekä englanninkielisissä että suomalaisissa.

Tähän tapaan mainitaan raportissa kaupungin "ulkomaalaisiin" nähden vallitsevasta vaikeudesta pitää yllä puhtautta. Kuitenkin tunnustetaan suurenä synyn olevan heidän asutokurjuudessa. Mutta kokonaan jättäen sanomatta, mistä tämä osasta, ja elanto-kuurjuus saa syynsä, miten muutamat asuvat ylen komeissa ja suurissa rakennuksissa ja ryöstävät "ulkomaalaisia" työläisiä siinä määrin, että nämä ovat pakkoitett elämänsä kuin karsinassa!

Epäluottolaisena kuulujen varastamiseksi vangittu keskeivökoittana kaksi Canadian Pacific-ratien "Pullman" vaunua neekeripalvelijain muun nimen kantoa kuulujen, jonka sanoi kimmittäneensä toinansa. Vangittuessa väitti toin neekereiksi löytäneensä ol

— Ukkomaalaisten keskuudessa on vaikeata pitää luola terveys- ja puhtaus-suhteista, suno Port Arthurin terveysvirkailla raportissaan Ontarion terveysvirastolle, ja mikä on julaistu Torontossa ilmeystyvässä lehdessä "Public Health Journalissa".

Syyskiä mainitaan, että ukkomaalaiset tavallisesti asuvat köyhymässä osassa kaupunkia, jossa ei ole veri- eikä likaholteja ja niin ollen ovat pakkoitett käyttämään usein epä-terveellistäkin vettä. Sano laanpa siinä että perin harvavälittään raistuttu ilmastuksen, talojen edustalle on ilma pilaantunut. Keuhko- ja lavantauti on siten aina uhkamuissa. Kuumeitauteja leviävät miehit tulleissaan metsäkeuhkuihin kottiin, ovat näet metsästä pakkoitett juomaan ja syömään kaikkeista moskaa.

Kesäkerkinä mainitaan, miten viime kesänä muutamat pojat olivat erästä talosta, jossa oli kuumesairas, pullon ja heilivät sen lähteeseen, josta usat perheet nauttivat vettä. Viitteen perheeseen levisi tämän kautta lauti.

Empire-elevaattori

Port Williamissa ei ole oikealla laollalla. Vaunut kuuluvat lähtevän liikkeelle vasta kello 2 aamulla, joten työläiset eivät voi työhön mennessä käyttää niitä hyväkseen. Vaunuliikenteen pitäisi alkaa kello seitsemällä. Työläisten huolenpito ei sinunkaan mainittua herpan tähän "reformiin" saanut, vaan kuulemista monen yllähenkinen joukko oli tullut laivalta ja sitten saanut odottaa vaunua tuntiin verran. Tämä kai sai herran puhumaan "työläisten" puolesta. Ratilolakon aikana surullisen kuuluisaksi tullut hallinnon "pää" sanoi, ettei liikenne mainittua linjalla kannata. Tuloja juuri senverran kuin menee miesten palkkoihin. Siinä sitten ukot vaihtelivat sanoja suuntaan ja toiseen ja lopuksi päätettiin Empire-elevaattorilinjalta vaunukulun alkavaksi aamulla 5.30 illaan 7.15.

Kommissionääri Harkness arveli katuvaunuja olevan liian vähän, jotta usein vaunut ovat liian täyteen ahdettuja, ja siten jää usealla perimättä maksukin. Sanoi kerrankin nähdessä, miten viisi henkilöä pujahili sisään luummaksi. "Pää" Robinsonin mukaan, että liikenne kaippaa enemmän sähkövoimaa kuin vaunuja. Siis anna työläisten vain roikkua rautasuilla ja olla ahdettuna vaunuihin.

Fort Williamista.

— Työläisten oma liike on a.s. osaston ravintola Fort Williamissa. Käykää hakemassa tyydyttävää vatsallemme. 208 Robertson st.

— Huomaa! Uudet syys- ja talvinäyttelöt ovat saapuneet, joten suositamme niitä yleisölle. — Scandinavian Merchant Tailoring Co., 129 Simpson st., Ft. William, vastapäätä tuota Rex teatteria ylläkerassa. Phone 1183 South.

— Tarjoilijajärjestö halutaan Frederic hotellin, 25.00 kulta. West Fort William.

— Myytävänä hyvällä liike-pöydällä siistessä suutarinliiketoiminta. — K. Laine, 101 Bethune st., Fort William.

— Hyvä talo myytävänä halvalla. Huoket maksehdet. 1016 Alexander st.

— Raakaa sadattavaa kuuksaittain, viikottain sekä ateorioitain M. Johnson ja M. Ainala 233 Robertson st.

(t. p.)

— Katuvauunuliikenne Empire-elevaattorille tulee muuttamaan. Ratitietohallinto on näet päättänyt, että vaunuliikenne alkaa nyt jo kello 5.30 aamulla ja päätty 7.15 illalla. Ennen on liikenne alkanut vasta kello 9 aamulla.

— Huomenna Pirtillä erinomaista. "Rusetti-ilamat", sel-laislet, jolle ei mikään väde ver-taloa hupaisuudessa. Heti kun ottaa tiktin hukulta, niin saa jokainen pienen sievän rustin numero. Sitten tulee suuri esi-näytös. Täytyy nimittäin löytää vastaisen sukupolven joukosta samollainen numero. Sitten

Myydaan Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taastui kohtuvinnoilla. Kääntykää puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!

Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

Paikka avoinna

Tottunut polkupyörän korjaaja saa paikan Kuusiston verstaassa 271 Bay st., Port Arthur. (197)

- - Balmoral Hotelli - - SUDBURY, ONTARIO.

Tämä talo on uudestaan korjattu käyttäen nykyajan mukavuuksia. Tarjoamme parhaimpia mukavuuksia kauppamatkustajille y. m. Nöythemme kauppamatkustajille. J. H. MORIN, J. BAIN, Liikkeenhoitaja.

Eläinlääkäri

tekee yleisölle palvelusta päiviä ja yöllä. Tutkinno suoritetaan länsi-Ontarion yliopistossa 1906, sekä omaa 4 vuoden koke riuksen tehtävissä. Jonathan 72 Machor ave. P. Hollis N 99

LAMPIMALLA ILMALLA
käytäkää meidän jääkermasalia Juonina, makeisia ja tupakkaa. JAMES BAYPOLOS. Bay ja Algoma st.

Tohtori Lindgren

on pelannut Euroopanmatkalla. Vastanoottaa jälleek sairaita sairalaassaan Ishpemingissä, Mich.

Syntyneitä.

Meille syntyi

Terve Poika

Elokuvun 15 p:nä 1913, jolle ni meksi annoinme

URHO JOEL
Lempi ja Voim Luopa
(196) Copper Cliff, Ont.

kun jokainen on löytänyt o-mansa, niin luhua lienev mitun enempiä helia neuvon, sil-lä jokainen tietää sen kanssa menetteli, kuten kunnollinen kavaljeeri ainakin. — Ohjelma on erittäin arvokasta koko il-lan. Muumussa" esitellään kaupalle: Suutarin mökillä. Valiajoilla tanssitaan erinomaista musiikkia. — Sisään-pääs on 35 senttiä.



NYT ON SELLAINEN TILASUUS SAASTAA RAHAA JOTA TEIDÄN EI SOVI SIVUTTAA ME NYMME KAIKKIA POIKASTEN KESÄPUUT ENNEN KUULU-MATTOMALLA ALENNUKSELLA, JUURI SELLAISIA PU-KUJA JOTA POIKANNE TARVITSE KOUULUITOA VARTEN. KAIKKI ENSILUOKAN KUNNOSSA. HYVIA SARS-SI, NELINIITI JA VERKA PUKUJA.

Tässä esitämme alennustaan muutamia, josta voitte nähdä, että tämä todellinen alennusmyyntitarjous, jota hyväksenne käyttämällä säästättä suuresti.

Tavalliset	\$3.00	puvut nyt	\$2.25
"	3.50	"	\$2.45
"	4.00	"	\$2.95
"	4.50	"	\$3.25
"	5.00	"	\$3.95
"	6.50	"	\$4.95
"	7.00	"	\$5.45
"	7.50	"	\$5.95
"	8.00	"	\$6.45
"	9.00	"	\$7.25
"	10.00	"	\$7.95
"	12.50	"	\$8.95
"	13.50	"	\$9.95



R. W. RAY. RAY STREET & CO. C. W. JARVIS

PORT ARTHUR. 18 & 19 Cumberland st

PANKKIIRIT. PORT WILLIAM. 323 Simpson st. — 404 McTavish st. — 70 Victoria ave.

— 100 keuhkolla muuta myytävänä Dawson tien varrella halvalla. Huom! Ankaa metsä pöytä ja kiveton maa. — Kyro Hellberg Co., Bay st.

— Myytävänä 3-huoneinen talo. Kysykää 116 Rockwood ave. (197)

— Kalustettuja huoneita vuokrattavana 339 Foley st.

— V. ja U. seura Iyryn johtokunnan kokous pidetään 22 p. elok. kello puoli 8 illalla.

— Hyvät taatit, oikeat hinnat ja kunnollinen kohtelu on omassa osuuskunnassamme.

— Vainiollelleen kokous huomen illalla kello 8.

— Mitä ajattelit, jos joku sanoisi, että olet tavaran nakkemä? Ette ole pimeässä, kun tulotte taloon 236 Bay st. Port Arthur. Uusia tavaroita — hurraa!

— Hatanpään Heikki ja hänen morsiamensa harjoitus sunnuntai-illana kello 8 illalla. Jokaisen on välttämättä osuttava. Seuraava harjoitus on tiistaina samaan aikaan.

— Näytelmäseuran ja vaimiolleuran jäsenet kokoontuvat Tempelin edustalla sunnuntai kello 10 aamulla täsmälleen, josta lähdetään viettämään yhteistä "piknikkiä" luonnonhelmaan.

— Kaksi uutta koulua valmistunut. Prospect-avonien koulu, joka käsittää kahdeksitoista huonetta on juuri valmistunut. Koulun on tullut maksamaan \$90,000. Kaksi huoneiden koulu, joka maksaa \$2,000, on valmistunut Gresley-parkissa. On aiottu etupäässä lapsille, jotka asuvat lähellä Current-jokea.

— Miksi ei Osuuskunnassa koskaan myydä tavaraa alle ostohintaa eikä "uhrauduta" kansan hyväksi niinkuin porvari tekevät? Vastaus: Siksi, että meidän ei tarvitse korjata osuutehtyksiä; me kun tilaamme ja myymme vaan sellaista ruokatarvikea mikä käy kauppaikkunamme. Meidän ostajamme tietävät sen. Myösikin he tietävät, että osuuskunta jaksaa voittoistakin jokaiselle ostajalle suostua perusteella heille kuuluvan osan. Ostakaa Osuuskunnasta.

— Mitelennikinen, niin kauheita kuin se kuulokin, on Port Arthurissa se henkilö, joka ei huomenna lausuvansa saavu Tempelille. (Tollak) leikkii synnäräite.) Siellä näytellään kaksi niin mahdollista muun hauskaa näytelmää, nimittäin: "Kun hään on suuri", sekä "Kuhniat". Edellisen on siinä määrin, että nämä ovat pakkoitett elämänsä kuin karsinassa!

— Epäpuhdas ruoka ja huolimattomuus maidon käsittelyssä ovat olleet myös lukuisien tautien syinä. Roskia heitettiin oven viereen, joten siinä löytyivät kärsäiset ja lapset sikin soikin. Tästä on vaikea saada lopputta. Jotta saataisiin yleisiä tietoiseksi yleisestä terveydestä, on se julkaistu kaupungin päivälehdissä sekä englanninkielisissä että suomalaisissa.

Tähän tapaan mainitaan raportissa kaupungin "ulkomaalaisiin" nähden vallitsevasta vaikeudesta pitää yllä puhtautta. Kuitenkin tunnustetaan suurenä synyn olevan heidän asutokurjuudessa. Mutta kokonaan jättäen sanomatta, mistä tämä osasta, ja elanto-kuurjuus saa syynsä, miten muutamat asuvat ylen komeissa ja suurissa rakennuksissa ja ryöstävät "ulkomaalaisia" työläisiä siinä määrin, että nämä ovat pakkoitett elämänsä kuin karsinassa!

Epäluottolaisena kuulujen varastamiseksi vangittu keskeivökoittana kaksi Canadian Pacific-ratien "Pullman" vaunua neekeripalvelijain muun nimen kantoa kuulujen, jonka sanoi kimmittäneensä toinansa. Vangittuessa väitti toin neekereiksi löytäneensä ol